

# RECHTOBLER

## Gmäändsblatt

Mai 2014

### **Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat**

Infolge zweimonatiger Stellenvakanz im Gemeindegeschreiberamt erfolgen die Mitteilungen aus der Gemeinderatsitzung teilweise «nur in Kurzform»...

### **Vizegemeindepräsident**

Gemeinderat Peter Bischoff wurde vom Gemeinderat mit Wirkung ab 1. Juni 2014 als Vizegemeindepräsident gewählt.

### **Baupräsidium**

Gemeinderätin Rita Fisch-Mack wird ab 1. Juni 2014 das Baupräsidium von Vizegemeindepräsident Rudolf Schmid übernehmen, welcher bekanntlich per 31. Mai 2014 demissioniert hat.

### **Geschäftsprüfungskommission: 1 Sitz bleibt vakant**

Bislang hat sich niemand gemeldet. Der fünfte Sitz in der Geschäftsprüfungskommission ist somit ab 01.06.2014 vakant. Die Rechtobler Stimmbürgerschaft und die politischen Organisationen der Gemeinde Rehetobel sind eingeladen, Kandidatinnen und Kandidaten schriftlich oder per Email an Gemeindepräsident Ueli Graf (ueli.graf@rehetobel.ar.ch) zu melden. Sobald Kandidaturen vorliegen, kann der Gemeinderat einen Wahltermin ansetzen.

### **Kommissionssitze grösstenteils besetzt / Vakanzen in der Jugendkommission**

Der Gemeinderat konnte für die übrigen Kommissionsvakanzen Personen finden und Ersatzwahlen vornehmen. Das bereinigte Behördenverzeichnis wird mit dem nächsten Gmäändsblatt versandt. Für die Jugendkommis-

sion werden nach wie vor zwei jüngere Personen gesucht. Interessenten melden sich bitte direkt bei Gemeinderätin Hilda Fueter (h.fueter@bluewin.ch).

### **Sanierung Holderenstrasse: Projektkredit freigegeben**

Auf Antrag der Unterhalts- und Betriebskommission hat der Gemeinderat einen Projektkredit von Fr. 53'000 für die Sanierung der Holderenstrasse (inkl. Werkleitungen Wasser und Kanalisation) freigegeben. Diese Strassen- und Werkleitungssanierung ist im langfristigen Finanz- und Investitionsplan enthalten.

### **«Altes Kanzlei»-Gebäude braucht eine neue Heizung**

Auf Antrag der Unterhalts- und Betriebskommission gab der Gemeinderat für die Heizungssanierung Fr. 16'000 frei. Dieser Heizungsersatz wird die Erfolgsrechnung nicht belasten, weil die Ausgabe zu Lasten einer im letzten Jahr erhaltenen Schenkung vorgenommen wird.

### **Gemeindekanzlei freitags über Mittag geöffnet**

Der Gemeinderat genehmigte neue Kanzleiöffnungszeiten. Der bürgerfreundliche «lange Montag» wurde ergänzt mit dem «offenen Freitagmittag».

Montag:	09.30 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag:	09.30 bis 11.30 Uhr
Mittwoch:	09.30 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag:	09.30 bis 11.30 Uhr
<b>Freitag:</b>	<b>09.30 bis 14.00 Uhr durchgehend offen</b>

Als Kompensation (= Spammassnahme) werden neuerdings am Dienstag- und Donnerstagnachmittag keine Sprechstunden mehr angeboten.

## Gemeindebeiträge für Ausserordentliches

An die Neuuniformierung der Musikgesellschaft Brass Band Rehetobel leistet die Gemeinde einen Beitrag von 5'000 Franken. Die Auszahlung wird, je nach «Budgetstand», auf die Jahre 2014 und 2015 verteilt zur Auszahlung kommen.

Für die Teilnahme am Kantonaltornfest 2014 erhält der Sportverein einen ausserordentlichen Gemeindebeitrag von 500 Franken.

## Gemeindealtersheim «Haus Ob dem Holz»: Aktueller Stand?

Zwei Monate nach dem Schliessungsbeschluss wird die letzte Heim-Bewohnerin ausgezogen sein; so lautet die Prognose per Redaktionsschluss. Von den ursprünglich 13 Bewohner/innen, fanden vier in Rehetobel ein neues Zuhause, vier im Appenzeller Vorder- und Mittelland, vier im Kanton St. Gallen und ein Bewohner ist im April verstorben. Namens des Gemeinderates danke ich den Bewohner/innen für den nun doch sehr zügig vorgenommenen Heimwechsel. Wir wünschen Ihnen, dass Sie sich am neuen Ort schnell wieder wohl und zuhause fühlen. In dieser schweren Zeit zeigte auch das Heimpersonal und besonders auch Heimleiterin Viola Kühnhold viel Einfühlungsvermögen und leistete bei den Abklärungsbemühungen sowie Umzugsentscheiden wertvolle Unterstützung. Dem gesamten Heimpersonal und sowie der Heimleiterin sei hiemit aufrichtig und öffentlich gedankt.

### Wie geht es nun mit dem leeren «Haus Ob dem Holz» weiter?

Auf die Ausschreibung «Haus Ob dem Holz sucht neue Nutzung» meldeten sich einige Interessenten. Die Angebote und Nutzungsabsichten sind sehr unterschiedlich und interessant. Diese bedürfen nun einiger grundsätzlicher Abklärungen bau- und planungsrechtlicher Art bei verschiedenen kantonalen Fachstellen, zumal das Objekt ausserhalb Bauzone steht und bei einem Besitzer- oder Betreiberwechsel die Heim-Betriebsbewilligung erlischt.

## Bauverwalter und Bausekretär Thomas Albrecht verlässt uns

Unser Bauverwalter und Bausekretär, Thomas Albrecht, verlässt uns auf Ende Juni 2014. Er war seit dem 1. Januar 2008 als Bausekretär, Bauverwalter und Leiter Technische Dienste bei der Einwohnergemeinde Rehetobel AR angestellt. Dank seinem hervorragendem Fachwissen, sehr guten theoretischen Kenntnissen und umfassenden Betriebskenntnissen führte er seither seine inzwischen auf sieben Personen angewachsene technische Crew, welcher Hauswarte, Saalwirt, Strassenmeister, Wasser- und Klärwart sowie auch Mitarbeitende im Bereich Bausekretariat angehören. Sein Engagement galt aber auch dem Baubewilligungswesen, welches in den vergangenen Jahren eine enorme Steigerung erfahren hat. Während seiner ganzen Anstellungszeit wirkte Thomas Albrecht zudem in Arbeits- und Projektgruppen kompetent und motiviert mit. Namens des Gemeinderates und sicherlich auch Namens des Personals der Gemeindeganzlei und der technischen Dienste danke ich Thomas Albrecht für sein Engagement

in unserem Gemeindebetrieb und wünsche ihm für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

### Seine Nachfolge ist geregelt

Die Stelle wurde zur baldmöglichen Neubesetzung öffentlich ausgeschrieben. Inzwischen konnte ein geeigneter Nachfolger gewählt werden. Dessen Stellenantritt ist aber erst per 1. September möglich. Er wird im kommenden Gmäändsblatt vorgestellt. Für die Uebergangszeit wird das Bausekretariat und die neue Baupräsidentin sowie die Baubewilligungskommission durch ein externes Fachbüro unterstützt. Der Gemeinderat hat einen vorläufig auf vier Monaten befristeten Auftrag an das Büro ERR Raumplaner AG, Kasemenstr. 39, 9102 Herisau, erteilt. Als zuständiger Sachbearbeiter und Ansprechpersonen im Baubewilligungswesen wurde Christoph Lang (Büro ERR Herisau; 071 353 00 80) bestimmt. Im Gemeindehaus ist erste Anlaufstelle der Bausekretariats-Sachbearbeiter und GZ-Hauswart Graziano Pattaro (071 878 70 23 / graziano.pattaro@rehetobel.ar.ch).

Als direkte Ansprechpartner im Bereich WUK (Wasser- und Umweltkommission) sowie im Bereich UBK (Unterhalts- und Betriebskommission) werden während der absehbaren Stellenvakanz die beiden Ressortpräsidenten, Gemeinderat Richard Sennhauser und Gemeinderat Philipp Jenny zur Verfügung stehen. Namens des Gemeinderates danken wir für Geduld und Verständnis bei allfälligen Verzögerungen oder kurzfristiger Nichterreichbarkeit.

## Rehetobel beteiligt sich nicht am Projekt «Energierregion AüB»

Der Gemeinderat musste beschliessen, dass die Gemeinde Rehetobel am Projekt «Energie-Region AüB» nicht mitmachen kann; dies überwiegend aus Gründen fehlender personeller und finanzieller Ressourcen.

*Ueli Graf, Gemeindepräsident*

Weitere Mitteilungen aus der Gemeinderatssitzung vom 15. Mai 2014 können aus terminlichen Gründen und infolge Personalengpass erst im kommenden Gmäändsblatt veröffentlicht werden. Danke für Ihr Verständnis.

## Umweltbewusstsein bröckelt

**Schweizerinnen und Schweizer verhalten sich weniger umweltbewusst als im Vorjahr. Das zeigen die Resultate der Univox-Umwelt-Studie von GFS-Zürich.**

Weniger Fleisch essen, bei neuen Elektrogeräten auf den Stromverbrauch achten oder beim Kauf von Lebensmitteln deren Herkunft prüfen: All das ist Schweizerinnen und Schweizern nicht mehr so wichtig wie vor einem Jahr. Insgesamt ist das Umweltbewusstsein markant gesunken: zwischen 2012 und 2013 um satte 9 auf 49 Prozent. Das zeigt die repräsentative Univox Umwelt-Umfrage, die das Markt- und Sozialforschungsinstitut GFS-Zürich im Auftrag der Aduno Gruppe und des WWF realisiert hat. Die meistgenannten Gründe für ein weniger umweltfreundliches

Handeln sind Bequemlichkeit, die Kosten und der Mangel an Alternativen.

Zwar liegen auf dem Angstbarometer 2013 von GFS-Zürich die Umweltthemen immer noch ganz oben, allen voran der Klimawandel und die Luftverschmutzung. Sie verursachen der Bevölkerung mehr Kopfzerbrechen als Unfälle und Krankheiten oder Einwanderung und kultureller Identitätsverlust. Die Univox-Umfrage aber zeigt, dass Schweizer weniger für den Umweltschutz ausgeben wollen. Ihre Bereitschaft, staatliche Gelder für Umweltschutz einzusetzen, sank um 7 auf 56 Prozent.

Auch das Verursacherprinzip findet weniger Zustimmung: Auf die Frage, ob umweltbelastende Produkte stärker belastet werden sollen, antworteten nur noch 52 Prozent mit Ja. Im Vorjahr waren es noch 58 Prozent. Wer sich umweltbewusst verhält, der tut dies vor allem aus zwei Gründen: Erstens wegen der Liebe zur Natur (87 Prozent) und zweitens aus Sorge um die nächste Generation (80 Prozent).

[www.wwf.ch/de/aktuell/medien](http://www.wwf.ch/de/aktuell/medien)

*Gemeinderat Richard Sennhauser  
Wasser Umwelt Kommission*

## Sanierung Holderenstrasse

Wie in diesem «Gmäändsblatt» erwähnt, ist der Kredit für die Ingenieurarbeiten durch den Gemeinderat freigegeben worden.

Die Holderenstrasse wird ab dem Einlenker Kirchstrasse bis an das Strassenende einer Totalsanierung unterzogen. Im Bereich ab der Kirchstrasse bis zur Kantonsstrasse soll lediglich die Wasserleitung erneuert und ein neuer Deckbelag eingebaut werden.

Im Abschnitt der Totalsanierung wird die Wasserleitung erneuert, zudem wird eine neue Strassenentwässerung verlegt, an welche auch das Meteorwasser der angrenzenden Häuser entwässert werden kann. In diesem Abschnitt hat es keine Kanalisationsleitung für das Schmutzwasser, da die Leitungen für die Häuser entlang der Holderenstrasse jeweils auf den strassenabgewandten seiten verläuft.

Die Sanierung der Strasse wird so geplant, dass danach eine «Zone 30» eingeführt werden kann. Ebenso wird der Anschluss Sämmlerweg mit dem Projekt der Überbauung des Waldheims koordiniert.

Die Ingenieurarbeiten wurden an das Büro Wälli AG Ingenieure, Heiden vergeben. Dieses Büro Wälli AG Ingenieure hat bereits mit den Planungsarbeiten und den Aufnahmen des jetzigen Strassenzustandes begonnen. Ein Vorprojekt soll bis im September 2014 vorliegen. Das Bauprojekt wird bis Ende Dezember 2014 ausgearbeitet. Im Winter sollen die Ausschreibungen für die Bauarbeiten erfolgen und ab April 2015 mit dem Bau begonnen werden. Während den Bauarbeiten kann die Bauzufahrt Waldheim als Umleitung genutzt werden. Der Deckbelag und die Einführung der «Zone 30» ist auf den Sommer 2016 geplant.

Für weitere Fragen zum Projekt melden Sie sich beim Bauverwalter Thomas Albrecht unter der Nr. 071 878 70 26 oder bei den zuständigen Gemeinderäten Philipp Jenny (Strasse) und Richard Sennhauser (Wasser + Kanalisation).

*Für die Unterhalts- und Betriebskommission  
und Technische Betriebe Rehetobel  
BV Thomas Albrecht*

## Neuausschreibung des Winterdienstes in der Gemeinde Rehetobel

Mit dem neuen Strassenreglement (StrR) der Gemeinde Rehetobel wird auch der Winterdienst neu geregelt. Im Art. 20 des StrR ist der Winterdienst folgendermassen geregelt; Die Gemeinde organisiert und bezahlt den Winterdienst für die öffentlichen Strassen im Gemeindeeigentum sowie im privaten Eigentum auf dem gesamten Gemeindegebiet.

Die Gemeinde hat diese Aufgabe seit Jahren an zwei Fremdfirmen weitervergeben. Der Winterdienst wurde bisher mit zwei Unternehmen ausgeführt. Mit der Einführung des neuen Strassenreglements werden diese Arbeiten nun neu ausgeschrieben.

**Sämtliche Unternehmen welche an der Ausschreibung teilnehmen wollen, haben sich schriftlich (keine E-Mail) bis am Dienstag, 10.06.2014 (Eingang Bauverwaltung) zu bewerben.**

In der Bewerbung muss das Fahrzeug und die Geräte (Pfadschlitten, event. Salzstreuer) aufgeführt sein, mit welchem die Arbeiten ausgeführt werden sollen.

Die Bewerbung ist an:

Technische Betriebe Rehetobel, St. Gallerstrasse 9,  
Postfach 13, 9038 Rehetobel  
zu senden.

An der UBK-Sitzung vom 11. Juni 2014 werden die Eingaben geprüft und besprochen, danach werden die Offert-Eingabeunterlagen verschickt. Die definitive Vergabe erfolgt anfangs August 2014. Der Winterdienst beginnt am 01. Oktober 2014.

*Für die Unterhalts- und Betriebskommission  
und Technische Betriebe Rehetobel  
BV Thomas Albrecht*

## Baubewilligungen im 1. Quartal 2014

**Aus dieser Veröffentlichung können keine Rechte abgeleitet werden. Dies gilt insbesondere in allenfalls nachträglich eröffneten Rekurs- und Einspracheverfahren.**

**Wildisen Urs, Hofmüli 21**  
Einbau Cheminéeofen

**Züst Urs, Midegg 68**  
Heizungswechsel von Oel auf Gas

**Krucker Remo, Buechschwendstrasse**  
Carport mit Sitzplatz

**Blessing Peter und Andrea, Wisli 5**  
Aufdach Photovoltaikanlage

**Lenz Rolf und Isabella, Ettenberg 2**  
Heizungersatz

**Kuster Michael, Kaien 2**  
Abbruch des Kinderspielhauses und Neubau eines Geräteschuppens

**Zähler Hans Jakob, Nord 5**  
Fassade Nord sanieren und Umbau UG / EG / 1. OG

**Traber Hans Rudolf, Städeli 7**  
Einbau Solaranlage, Türe und Fenster erst. und Aussenwände ersetzen

**Züst Urs, Midegg 68**  
Fassadensanierung

**Kast Walter, Holderenstrasse 18**  
Änderung eines Fensters und Vorplatzvergrößerung



**Graf Jakob, Nasen**  
Jauchebodenleitung erstellen

**Huber Flurin, Holderenstrasse 30**  
Anbau Balkon auf der Westseite

**Schmid Yolande und Rudolf, Heidenerstrasse 42**  
Neubau Garage mit 4 Einstellplätzen

**Gemeinde Speicher, Oberach 121**  
Abbruch Schopf und Neubau Forst- und Wendeplatz

**Straub Erich, Nasenstrasse 5**  
Einbau Specksteinofen

**Pircher Haustechnik GmbH, Heidenerstrasse 12**  
Umnutzung des Hotel/Restaurant Löwen in 9 Wohneinheiten

**Bruderer Marcel, Michlenberg 4**  
Anbau Holzschnitzellager für Wärmeverbund

**Lusti Richard, Holderenstrasse 14**  
Einbau einer Gasheizung mit Aussenkaminanlage an Fassade

**Schöni Désirée und Marc, Neuschwendli 1**  
Einbau Wohnung in Scheune, Neubau Doppelgarage Abbruch der landwirtschaftlichen Ökonomiegebäude

**Verein Solardorf Rehetobel, St. Gallerstrasse 43**  
Aufbau PV Dachanlage

**Schwyn Felix und Maya, Robach 24**  
Energetische Gesamtanierung und Zufahrtsstrasse mit gekiester Fahrspur

## **Aufhebung der Flurgenossenschaft Oberstrasse**

Anlässlich der Mitgliederversammlung vom Freitag, 16. Mai 2014 im Restaurant «Alte Post» wurde die Schlussabrechnung einstimmig genehmigt und dem Vorstand Entlastung erteilt. Die Flurgenossenschaft ist ihren finanziellen Verpflichtungen gegenüber der Gemeinde nachgekommen. Die Abtretungsverträge sind alle unterzeichnet. Die Oberstrasse ist damit im Eigentum der Gemeinde. Es ist schon vor langer Zeit erkannt worden, dass die Oberstrasse zu einem grossen Teil dorfinternen Verkehrsbeziehungen dient und deshalb nicht ins Eigentum von privaten Anstössern, sondern in das der Gemeinde gehört. Um die Voraussetzungen für eine Übergabe zu schaffen, wurde die Flurgenossenschaft vor 23 Jahren gegründet. Aus Rücksicht auf die Finanzbelastung, hat die Gemeinde die Sanierung immer wieder hinausgeschoben und erst in jüngster Zeit zur Ausführung gebracht.

Die Mitglieder der Flurgenossenschaft danken der Einwohnergemeinde für die Strassensanierung, welche Voraussetzung zur Übernahme der Flurgenossenschaftsstrasse in das Gemeindeeigentum war. Ohne die Mitwirkung der anstossenden Grundeigentümer, wäre die Sanierung jedoch nie zustande gekommen. Auch ihnen gilt deshalb der Dank, dass das Werk nun abgeschlossen werden konnte. Mit der Sanierung waren für die Anstösser zähe Verhandlungen und grosse private finanzielle Aufwendungen verbunden (Kostenanteil Strassenbau, Neuanschluss der Liegenschaften an Wasser-, Abwasser- und Meteorwasserleitungen). Mit der Übergabe an die Gemeinde konnte ein altes Anliegen nun erledigt werden. Eine Erleichterung für alle Anwohnenden.

Ein Wemutstropfen bleibt aber doch:

Seit vielen Jahren wurde von Anwohnern auf Geschwindigkeitsüberschreitungen und die damit verbundenen Verkehrsunsicherheiten und Beeinträchtigung der Wohnqualität auf der Oberstrasse hingewiesen. Mit der Strassensanierung wurde diesen Aspekten nicht Rechnung

getragen. Das zeigen die jetzt durchgeführten Verkehrsmessungen deutlich. 43% der Verkehrsteilnehmer überschreiten die signalisierte Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h. Hätte man die Hinweise aus der Bevölkerung ernst genommen, hätten die Ziele der jetzt vorgesehenen Tempo 30-Zone in das bauliche Konzept der Strassensanierung einfliessen können ohne dass nachträglich mit Bemalungen, Pollem und Signalisationen eingegriffen werden muss. Von der Gemeinde erwarten wir deshalb, dass die nun im Nachhinein in Aussicht gestellten Massnahmen zur Verkehrsberuhigung und zur Verkehrssicherheit, die von unseren Mitgliedern positiv aufgenommen wurden, zeitgerecht und vollständig umgesetzt werden.

*Heinz Meier, Präsident*

## **Wechsel im «Urwaldhaus» steht bevor**

Seit fast 10 Jahren wirten Agi und Dieter Ukatz im Bären Robach, besser bekannt unter dem Namen «Urwaldhaus». Nun sehen sich die beiden aus gesundheitlichen Gründen gezwungen, kürzer zu treten und die Tätigkeit in Rehetobel einzustellen. Bis Ende Juni sind noch einzelne Gesellschaftessen geplant, sonst bleibt die Wirtschaft aber geschlossen. Auf Anfang August wird Familie Ukatz den Bären verlassen und nach Wolfhalden umziehen.

Der Stiftungsrat der Bären Robach Stiftung als Besitzerin des Wirtshauses hat mit der Suche nach einer Nachfolge begonnen. Sein Ziel ist es, das Urwaldhaus möglichst bald unter neuer Führung wieder für die breite Bevölkerung zu öffnen. Trotzdem muss mit einer vorübergehenden Schliessung gerechnet werden. Wir informieren wieder, sobald wir Näheres wissen.

Bereits jetzt möchten wir Agi und Dieter Ukatz für ihr grosses Engagement danken. Sie haben es verstanden, aus dem renovierten Bären innert Kürze einen Treffpunkt für Gäste aus Nah und Fern zu machen. Ihre grosse Leistung wurde im Jahr 2006 mit der Verleihung des Preises «Historisches Restaurant des Jahres» honoriert. Für die Zukunft wünschen wir den beiden viel Glück und Freude im gastronomischen Ruhestand.

*Bären Robach Stiftung  
Michael Kunz, Aktuar*



**Die Krone ist auf Kurs**

40. Ordentliche GV der Genossenschaft Alters- und Pflegeheim Krone, Rehetobel

**An der ordentlichen Generalversammlung des Alters- und Pflegeheims Krone in Rehetobel konnte Präsident**

*Rechtobler Gmäändsblatt*

**Urs Rohner kürzlich eine grosse Anzahl Genossenschafterinnen und Genossenschaftler begrüsst. Alle Sachgeschäfte wurden einstimmig genehmigt. Anschliessend wurden die Anwesenden im Speisesaal verköstigt.**

### Rückblick des Präsidenten

Der Präsident Urs Rohner dankt für das grosse Interesse an der Krone. Der sofortige Bezug aller Alterswohnungen im Frühjahr 2013 kann als grosser Erfolg gewertet werden. Leider kann die Bauabrechnung noch nicht vorgelegt werden, da die Bachoffenlegung durch den Kanton noch immer nicht abgeschlossen ist. Die grosse Verzögerung bei der Realisierung stösst auf wenig Verständnis.

Dem Bereich Energie in der Krone soll in Zukunft ein grosses Augenmerk gelten, sind diese Kosten doch ein gewichtiger Posten auf der Ausgabenseite. Es soll daher ein Projekt für die Gewinnung von Warmwasser aus Sonnenenergie vorangetrieben werden. Der Präsident bedankt sich für die gute und speditive Zusammenarbeit innerhalb der Verwaltung und mit der Geschäftsführung. Sein Fazit – die Krone war, ist und bleibt auf Kurs.

### Krone 2013 – Zahlen

Der Rechnungsabschluss für das Jahr 2013 ist befriedigend. Die Budgetvorgabe wurde zwar nicht ganz erreicht, trotzdem konnten Abschreibungen in der Höhe von 150000.00 getätigt werden. Sorgen bereitet jedoch die Tatsache, dass die vom Regierungsrat festgelegten Tarife für die Pflegefinanzierung die tatsächlichen Kosten nicht zu decken vermögen. Die Revisionsgesellschaft beurteilt die finanzielle Situation der Krone nach wie vor sehr gesund.

### Ausbildung

Die innerbetriebliche Ausbildung gewinnt immer mehr an Bedeutung. Dabei hat das Konzept der Krone über die Kantonsgrenzen hinaus Beachtung gefunden. In der Zeitschrift «gazette» des Schweizerischen Heimverbandes Curaviva wurde die Laufbahnplanung der Krone als konsequent, mit Engagement und Fingerspitzengefühl und sehr pragmatisch bezeichnet. Bei diesem Projekt werden gezielt Pflegehelferinnen in einer verkürzten Ausbildung zur Fachfrau Gesundheit ausgebildet. Zwei Mitarbeiterinnen haben die Ausbildung bereits erfolgreich absolviert und arbeiten als Pflegefachfrauen bei uns in der Krone. Vier Weitere sind momentan in Ausbildung. Der grosse Vorteil ist, dass wir dem Fachkräftemangel aktiv entgegen-treten. Zusätzlich sind ab Sommer 2014 sechs Lehrstellen für junge Fachangestellte Gesundheit und eine Fachfrau Hauswirtschaft besetzt. Die Verwaltung nimmt bewusst in Kauf in die Ausbildung zu investieren und damit auf eine Gewinnoptimierung zu verzichten.

### Nachfolgeplanung – Ursula Graf in der Co-Führung als Pflegedienstleiterin

Die Pensionierung der aktuellen Pflegedienstleiterin Hedi Kohler wird 2016 anstehen. Damit die Krone die gute Pflegequalität halten kann, wurde mit Ursula Graf bereits jetzt die Nachfolgerin bestimmt. Sie besucht die noch notwendigen Weiterbildungslehrgänge und ist dann für das anspruchsvolle Amt bestens gerüstet. Die längere Phase der gemeinsamen Co-Führung wird einen nahtlosen Übergang gewährleisten und für Bewohner, Angehörige und Mitarbeiter problemlos ablaufen.

Andreas Zuberbühler / Geschäftsleiter



## SCHWIMMBAD REHETOBEL

### News aus der Badi

Liebe Gäste

Bei sonnigem Wetter und frischen Wasser- und Lufttemperaturen konnten wir am 10. Mai die Badesaison 2014 eröffnen. Den ganzen Tag durften wir zahlreiche Gäste beim Apéro begrüssen. Viele kälteresistente Kinder und Jugendliche nahmen die Herausforderung an, nach einer Flaschenpost zu tauchen. Grossen Dank für die aktive Unterstützung!

Der nächste Anlass ist schon in Planung und wir freuen uns, wenn Sie wieder dabei sein können und das Datum vorreservieren.



### Badifest

Am Samstag 09. August 2014 (Verschiebedatum 16./17. August 2014) ist das Badifest mit:

- Plauschparcours, mit Voranmeldung
- Slackline
- Spiele vom Verein Solardorf Rehetobel
- Festwirtschaft
- Vollmondschwimmen
- Barbetrieb und Musik

Sonntag, 10. August 2014

- Sonntags-Familienbrunch in der Badi, mit Voranmeldung

Wir freuen uns, wenn wir Sie bis zum Badifest an vielen sonnigen Tagen in der Badi begrüssen dürfen.  
[www.badi-rehetobel.ch](http://www.badi-rehetobel.ch)

Der Vorstand der Schwimmbadgenossenschaft  
Rehetobel und das Badi-Team

## Galerie Tolle – Art & Weise

Herzliche Einladung an alle Dorfbewohner zur Ausstellung von Regula Irniger und Katharina Bierreth-Hartungen

REGULA IRNIGER

«Ich male, weil ich – wie im Tanz – meiner Seele und meinem künstlerischen Bedürfnis Ausdruck verleihen möchte.»

KATHARINA BIERRETH-HARTUNGEN

«Im Mittelpunkt meines künstlerischen Interesses steht der Mensch, seine Mimik, seine Gestik und seine Körpersprache. Mit Wachs, Gips, Bronze und Papier versuche ich diese flüchtigen, kaum wahrgenommenen Augenblicke in einer bildhauerischen Sprache festzuhalten. Bewegungen sind inspiriert vom Tanz.»

### Ausstellungsdauer

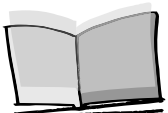
Donnerstag, 5. Juni, bis Sonntag, 29. Juni 2014

### Öffnungszeiten

DO, 1. Juni 2014, Vernissage 19 Uhr,

musikalische Umrahmung mit Nina Irniger, Flurin Rade & Lea Lächli

FR,	6. Juni,	17 – 19 Uhr*	MI,	18. Juni,	18 – 20 Uhr*
SA,	7. Juni,	12 – 15 Uhr*	SA,	21. Juni,	12 – 15 Uhr
SO,	8. Juni,	10 – 15 Uhr*	SO,	22. Juni,	10 – 15 Uhr*
MO,	9. Juni,	14 – 17 Uhr*	MI,	25. Juni,	18 – 20 Uhr*
DI,	10. Juni,	14 – 16 Uhr	FR,	27. Juni,	17 – 19 Uhr*
MI,	11. Juni,	18 – 20 Uhr*	SA,	28. Juni,	12 – 15 Uhr*
FR,	13. Juni,	17 – 19 Uhr	SO,	29. Juni,	12 – 15 Uhr*
SA,	14. Juni,	18 – 20 Uhr			
SO,	15. Juni,	10 – 12 Uhr			*Künstlerinnen anwesend



bibliothek rehetobel

## Aktuelle DVD in der Bibliothek

### Paulette – ein Film von Jerome Enrico

Paulette, eine 80-jährige Dame, weiss was sie will. Nur ihre Pension reicht kaum zum Leben. Als ihr ein Päckchen Marihuana in den Schoss fällt, beschliesst sie, ihrer Geldnot ein Ende zu machen. Ein rabenschwarzes Sozialmärchen.

### Scheidung auf Finnisch – Der neue Kaurismäki

Mit diesem Film schuf Kultregisseur Mika Kaurismäki eine romantische, Komödie der etwas anderen Art. Mal komisch, mal grausam, aber immer unterhaltsam, illustriert er den schmalen Grad zwischen Liebe und Hass.

### Ein Engel an meiner Tafel – von Jane Campion

Basierend auf den Erinnerungen der neuseeländischen Schriftstellerin Janet Frame spannt der Film den Bogen von ärmlicher Kindheit über eine problematische Jugend bis hin zu ihrer Einweisung in die Psychiatrie. Ein hochsensibles und vielfach preisgekröntes Frauenporträt.

### Vaters Garten – ein Film von Peter Liechti

Unter den Filmen vom Glück und Elend familiärer Verhältnisse ist Vaters Garten der, welcher am schmerzlichsten

ans Lebendige geht. Der Film ist das Protokoll einer späten Wiederbegegnung des Regisseurs mit seinen alten Eltern.

### Am Hang – ein Film von Markus Imboden

Ein packendes Psychodrama mit Thriller-Qualitäten, einer gekonnt raffinierten Regie sowie drei erstklassigen Darstellern in Bestform.

### On the Way to School – ein Film von Pascal Plisson

Vier Schulwege von Kindern, die zwischen zwei und vier Stunden dauern, hat der Franzose Pascal Plisson begleitet in Kenia, Marokko, Südindien und Patagonien.

Helga Reinhardt

## Einblicke in die «Sonne»

Im Februar dieses Jahres hat die Stiftung Waldheim den Grundstein für ihr neues Wohnheim «Sonne» in Rehetobel gelegt. Nun lässt sich der Baufortschritt über eine neu installierte Webcam live verfolgen.

Es ist die derzeit grösste Baustelle im Kanton Aargau: Im Frühjahr 2016 wird das neue Wohnheim der Stiftung Waldheim mit 64 Einzelzimmern für Menschen mit Behinderung bezugsbereit sein. Die Bauphase kann seit kurzem über eine Webcam live verfolgt werden. Diese liefert im Minutentakt ein aktuelles Bild mit Blick auf das künftige Gebäude. Zudem besteht auch die Möglichkeit, vergangene Bauphasen nachzuverfolgen. Zu finden ist die Webcam unter [www.stiftung-waldheim.ch/sonne](http://www.stiftung-waldheim.ch/sonne). Dort sind unter anderem auch aktuelle Beiträge, Informationen, Fotostrecken und Filme zum Bauprojekt zu finden.

### Stiftung Waldheim – die Heimat für Menschen mit Behinderung

Die Stiftung Waldheim ist mehr als ein Heim, sie ist eine Heimat. 1943 gegründet, ist sie heute die grösste Anbieterin von Wohnheimplätzen für Menschen mit Behinderung in der Ostschweiz. Rund 180 Erwachsene – Menschen mit geistiger oder psychischer Behinderung, Menschen mit zusätzlicher körperlicher Behinderung und Menschen mit Wahrnehmungsstörungen – haben in den sechs Wohnheimen in Appenzell Aargau ein Zuhause. Mehr als 250 Mitarbeitende machen die Stiftung Waldheim zu einer der grossen Arbeitgeberinnen der Region. 21 Lernende werden derzeit in sozialpädagogischen, pflegerischen und agogischen Berufen ausgebildet.

Kontakt:

Dorji Tsering

Geschäftsleiter Stiftung Waldheim

Telefon: 071 886 66 10 Fax: 071 886 66 17

E-Mail: [dorji.tsering@stiftung-waldheim.ch](mailto:dorji.tsering@stiftung-waldheim.ch)

[www.stiftung-waldheim.ch](http://www.stiftung-waldheim.ch)

### Blick in die Baustelle



Die Webcam der Stiftung Waldheim gibt Einblicke in den Neubau «Sonne», dem künftigen Wohnheim in Rehetobel.



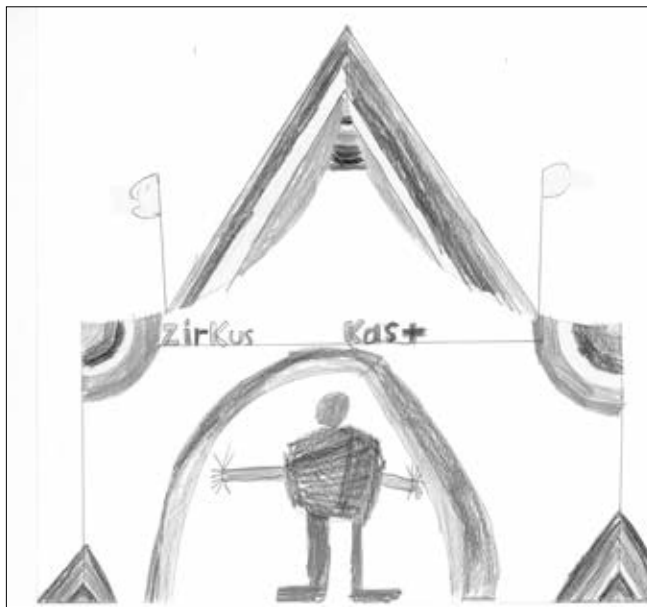
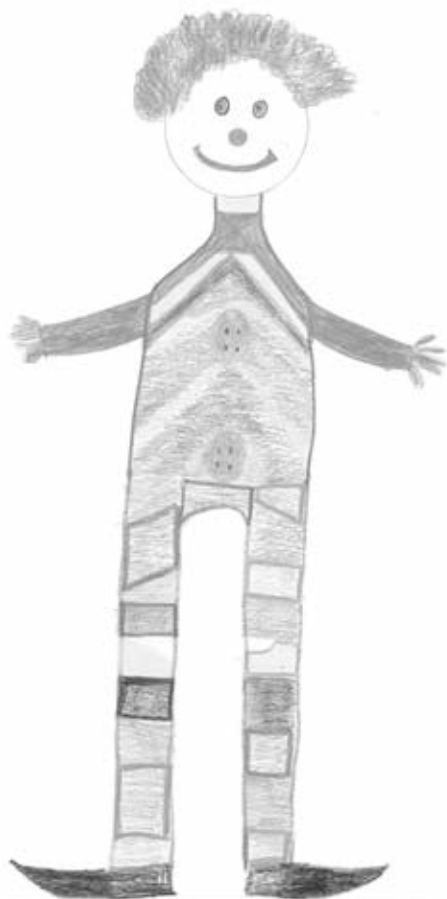
## Schule Rehetobel

### Informationen

**Das Schulschlusssingen fällt in diesem Jahr aus, weil wir im Mai eine Zirkusprojektwoche durchgeführt haben!**

### Kinder

**Wir freuen uns auf unsere Zirkuswoche!**



### **Dotterblumen, Wiesenschaumkraut, Gänseblümchen...**

All diese Blumen und noch viele mehr hat uns Herr Bossard gezeigt, als wir mit der Unterstufe am 6. Mai den Walderlebnisraum in Gais besucht haben. Neben den interessanten Ausführungen haben die Kinder viel Wissenswertes über den Wald und seine Bewohner von anschaulichen Tafeln erfahren können – und natürlich eine Menge Spass gehabt!

*Alexandra Wirth*

Wir waren am Dienstag in Gais.  
Wir haben Räuber und Polizei gespielt.





### ... und zum Schluss

Die Lehrerin spricht mit einigen Kindern auf einem Ausflug über Dinge, welche sie besonders gut können. Ein Kind der 1.Klasse sagt: «Ich kann sehr gut schwimmen – das kann ich sogar auswendig!»

Alexandra Wirth



## SEKUNDARSCHULE

### Abschied von der Sekundarschule TWR

Am 4. Juli enden für 45 Jugendliche drei vielfältige Jahre an der Sekundarschule TWR. Das Lehrerteam der Sekundarschule wünscht allen Abgängerinnen und Abgängern viel Erfolg auf ihrem zukünftigen Weg. Am **Dienstag, 24. Juni** werden **um 19.00 Uhr** die Abschlussarbeiten der Oberstufe vorgestellt. Zu diesem Anlass an der Sekundarschule in Trogen sind alle herzlich eingeladen.



**Annina Altherr**

Thema der Abschlussarbeit: Häkelkollektion  
Weg nach der 3. Sek: Fachmittelschule in Trogen

**Tobias Bartholdi**

Modell des Dachstock des Velomuseums Rehetobel im  
Massstab 1:17.5  
Lehre als Tiefbauzeichner bei der Firma bpa Ingenieure in  
St. Gallen

**Daniel Büchler**

Pizzaofen  
Lehre als Metallbauer EFZ mit BMS in der Firma Rey Metall-  
bau AG in Wittenbach

**Joyce Büeler**

Dessertkreationen mit eigenem Kochbuch  
Gestalterischer Vorkurs in St. Gallen

**Sarah Bühlmann**

Fasnachtskostüme (Mickey und Minnie Mouse)  
Lehre als Fachfrau Hauswirtschaft an der Stephanshornkli-  
nik in St. Gallen

**Dominik Burri**

Aquarium  
Lehre als Automobil-Mechatroniker NFZ in der Firma  
Huwag AG in Mörschwil

**Anja Dütsch**

Gipsrepliken aus Naturgegenständen  
Gymnasium sprachliche Schiene in Trogen

**Yanis Forestier**

Geheimschriftenbuch  
Lehre als Elektroinstallateur bei der Firma Elektrizitätswerk  
in Heiden

**Florian Huonder**

Regal  
Lehre als Automobil-Fachmann bei der Firma Langacker  
AG in Flawil

**Jens Kast**

Esstisch und Bartisch  
Praktikum als FAGE in der Krone Rehetobel

**Lukas Kern**

Fussballvideo  
Lehre als Kaufmann mit BMS bei der Notensteinbank in St.  
Gallen

**Damian Kuster**

Gartenhaus  
Zehntes Schuljahr an der SBW in Herisau

**Christian Looser**

Landschaft für die Modelleisenbahn  
Lehre als Automobil-Fachmann bei der Firma Zollikofer in  
St.Gallen

**Sophie Maier**

Mind (Thriller)  
Berufsfachschule Wirtschaft in Trogen

**Samira Merz**

Meine eigene CD  
Praktikum als FAGE in der Quisisana in Heiden und Sprach-  
aufenthalte in Peru und England

**Sonja Nadler**

Reitbrevet (Fotobuch)  
Lehre als Detailhandelsfachfrau im Finnshop in St. Gallen

**Lena Rechsteiner**

Made by Lena (Nähkollektion zum Verkauf für Unicef)  
Lehre als Dentalassistentin EFZ in der Kinder- und Jugend-  
zahnklinik in St. Gallen

**Yasmine Rutz**

Modedefotobuch  
Brückenjahr in Herisau

**Nicolas Steiner**

Cajon (Kistentrommel)  
Lehre als Sanitärinstallateur EFZ bei der Firma Paul Kobelt  
AG in Heiden

**Andreu Tolle**

Stopmotion-Kurzfilm  
Gymnasium mathematische Schiene in Trogen

**Alessandra Zähler**

Sternensessel (Weihnachtsgeschichte in 24 Kapiteln)  
Gestalterischer Vorkurs in St. Gallen

**Samira Zähler**

Der verborgene Schlüssel (Roman)  
Lehre als Hochbauzeichnerin bei der Firma Frei &  
Gmünder in St. Gallen

**Wir wünschen euch allen viel Erfolg!**



**Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde**

Pfrn. Beatrix Jessberger  
Holderenstrasse 4  
Telefon 071 877 14 57

Liebe Rehetoblerinnen  
Liebe Rehetobler

Für den Monat **Juni** laden wir Sie zu folgenden Veranstaltungen herzlich ein:

**Gottesdienste**

- 1. Juni 17.30 Uhr** **Abendbesinnung** zum Thema «Wie werde ich, was ich bin?» (6.+7. Schöpfungstag) mit Pfrn. Beatrix Jessberger, musikalisch gestaltet von Barbara Bischoff
- 8. Juni 09.45 Uhr** **Abendmahlsgottesdienst am Pfingstsonntag** mit Pfrn. Beatrix Jessberger, an der Orgel: Ursula Hauser, Wädenswil
- 15. Juni 09.45 Uhr** **Predigtgottesdienst** mit Pfrn. Beatrix Jessberger, Musik: Bläserquartett der MG Rehetobel. Anschliessend sind alle herzlich zum Kirchenkaffee eingeladen.
- 22. Juni 09.45 Uhr** **Predigtgottesdienst** mit Pfrn. Beatrix Jessberger, Musik: Cyrill Bischof
- 29. Juni 09.45 Uhr** **Predigtgottesdienst** mit Pfrn. Beatrix Jessberger, musikalisch gestaltet vom Jodelchörli Speicher. Anschliessend sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.

**Fiire mit de Chliine**

Samstag, 21. Juni um 10.00 Uhr in der evang.-ref. Kirche

**Flüügäpiz und Extra-Flüügäpiz**

Alle Kinder (0 - ca. 4 Jahre) mit ihren Eltern sind herzlich eingeladen.

**Mittwoch, 4. Juni um 15.30 Uhr** statt. Ort: Holderenstrasse 24 a

**Montag, 16. Juni um 09.30 Uhr** in der Spielgruppe oder auf dem Spielplatz

**Christliche Stunde im Waldheim**

Dienstag, 24. Juni um 14.30 Uhr

**Kontemplation (Meditation)**

**Montag, 16. Juni von 20.00 – 21.00 Uhr** mit Pfrn. Beatrix Jessberger

**Montag, 30. Juni von 20.00 – 21.00 Uhr** mit Barbara Bischoff

**Alters- und Pflegeheim Krone**

**Mittwoch, 18. Juni, 15.00 Uhr** Bibelstunde

**Mittwoch, 25. Juni, 15.00 Uhr** Gespräche über Lebensthemen mit Pfrn. Beatrix Jessberger

Änderungen bleiben vorbehalten!

**Ein Nachklang zum «Interreligiösen Singebet für Tibet»**

Früh übt sich ein kleiner Junge im interkulturellen Tanz. Während tibetische Tänzer und Tänzerinnen des Vereins Weisskopfadler in wunderschönen Kostümen einen kraftvollen Tanz vorführen, stampft der Junge begeistert auf. Auch tibetische Mantras kommentiert er mit einer deutlichen Zustimmung. Die vielen Besucherinnen und Besucher des «Interreligiösen Singebets für Tibet» in der Kirche in Rehetobel freuen sich mit dem Jungen mit, lachen, singen, sind des Lobes voll, weil ihnen das Herz aufgeht.

Unterschiedliche Motive hat sie in die Kirche geführt. Die einen sind begeistert vom Karin Jana Beck und Matthias Gerber und dem «Stimmvolk», das sie ins Leben gerufen haben. Andere kommen wegen der Exiltibeter und Tibeterinnen und auch wegen Nechung Engeler, die eine ganz besondere Brückenbauerin und Kultur-Dolmetscherin ist. Weitere singen im Ad hoc - oder im Haldenchor mit, unter der Leitung von Barbara Bischoff. Einige interessieren sich für die Appenzeller Tibetologin, Manuela Brülisauer, die in Nepal die Situation von tibetischen Flüchtlingen erforscht. Viele sind gekommen, weil sie die Kirche von Rehetobel schätzen und Pfrn. Beatrix Jessberger zum 10 jährigen Dienstjubiläum gratulieren möchten.

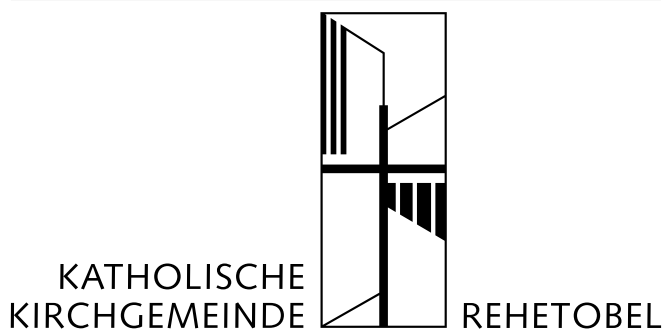
Allen gemeinsam ist das Anliegen, die Stimme für die Tibeter und Tibeterinnen zu erheben. Es geht darum, den Tibeterinnen und Tibetern den Rücken zu stärken und ihnen zu vermitteln, dass wir ihren Wunsch nach Frieden, nach Selbstbestimmung und nach Freiheit teilen. Die Tibeter sind ein so kleines Volk! So klein wie das Schweizer Volk.

Die Mitglieder des Vereins Weisskopfadler sind bereits zum dritten Mal in der Kirche in Rehetobel. Die Beziehung ist spürbar gewachsen. Diesmal gelingt ein wirkliches Miteinander. Durch das gemeinsame Singen bauen sich spürbar gemeinsame Schwingungen auf. Sprachbarrieren werden auf diese Weise überwunden. Tibetische Mantras, ein Appenzeller Zäuerli, ein Romalied, Lieder aus den Religionen und ein chinesisches Tao Lied wechseln einander ab. In der Stille dazwischen werden die Lieder verdaut, auch die berührenden Impulse von Nechung Engler. Sie formuliert den Dank der Tibeter und Tibeterinnen an ihr Gastland, die Schweiz, aber auch den Wunsch, die Schweizer Gesellschaft mitzugestalten. Nechung Engler sagt, im Spiegel eines Flüchtlings zeigen sich die negativen Seiten einer hochspezialisierten und religionskritischen Gesellschaft. Die Schweizer könnten viel von

den Tibetern lernen, wenn sie denn wollten. Der kleine Junge jedenfalls ist von der Idee total begeistert.

Abschliessend möchte ich meinen Dank noch gegenüber unserem KIVO Präsidenten, Peter Bischoff, aussprechen und seiner herzlichen, wertschätzenden Begrüssung, und den Mitgliedern der Lesegesellschaft Dorf und den MesmerInnen danken für ihren Einsatz beim Apéro.

*Beatrix Jessberger*



### **Gottesdienstzeiten und Veranstaltungen:**

#### **Samstag, 31. Mai**

- 17.30 Uhr Eucharistiefeier

#### **Samstag, 7. Juni**

- 17.30 Uhr Eucharistiefeier

#### **Mittwoch, 11. Juni**

- 15.30 Uhr kath. Gottesdienst im Altersheim Krone

#### **Freitag, 13. Juni**

- 20.00 Uhr ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung

#### **Samstag, 14. Juni**

- 17.30 Uhr Eucharistiefeier

#### **Samstag, 21. Juni**



- 10.00 Uhr «Fiire mit de Chliine» in der evang. ref. Kirche



- 17.30 Uhr Eucharistiefeier – Dankgottesdienst der Erstkommunikanten

#### **Samstag, 28. Juni**

- 17.30 Uhr Eucharistiefeier

### **Rückblick auf die Erstkommunion in Rehetobel**

Am 4. Mai feierten wir in Rehetobel die Erstkommunion. 15 Kinder durften dabei zum ersten Mal Jesus im heiligen Brot empfangen.

Es war eine sehr familiäres und feierliches Fest, das vom schönen Wetter und der feierlichen Prozession untermalt

wurde. Trotz der vielen Besucher, fand doch jeder in der Kirche einen Platz. Das Thema der diesjährigen Erstkommunion war «Zachäus und sein Weg der Veränderung» hier haben die Erstkommunikanten am Beispiel einer gespielten Szene gezeigt, wie jeder von uns durch Gott und durch seine Mitmenschen verwandelt werden kann.

Am 7. Mai fand unser Erstkommunionausflug in Degerseheim beim Musikkünstler Oliver Lütten statt. Zusammen mit 30 Kindern tauchten wir in die wunderbare und spannende Welt der Musik- und Klanginstrumente ein, die er selber aus Mammutbaumstämmen hergestellt hat. Sich nicht von anderen entmutigen lassen sondern «selber ausprobieren», hiess es an diesem Tag und so durften alle Kinder auch ihre musikalische Kunst hörbar machen.

*Lucia Letko*



### **Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung**

Am Freitag 13. Juni 2014 um 20.00 Uhr findet eine ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung statt. Die Einladung dazu haben Sie zusammen mit der Konsultativumfrage erhalten. Das Haupttraktandum an dieser Versammlung ist die Zukunft der Kath. Kirchgemeinde Rehetobel. Sie werden über die Ausgangslage, das Resultat der Arbeitsgruppe und das Ergebnis der Konsultativumfrage informiert. Es besteht die Möglichkeit zu diskutieren und an der wichtigen Abstimmung -Zusammenschluss mit benachbarten Kirchgemeinde- teilzunehmen. Nutzen Sie die Gelegenheit an dieser Abstimmung teilzunehmen.

*Gisela Bauert*



### Ausflug der Land- frauen Rehetobel «Alles Käse, oder wie?»

Am Dienstag den 29.04.2014 trafen sich zahlreiche gut-gelaunte Landfrauen für eine Frühlingssfahrt, begleitet von feinen Gipfeli und Kaffee im Car, nach Luzern um die «Kaltbachhöhlen» der Emmi AG zu besichtigen. Dort angekommen wurden wir freundlichst begrüsst und in eine Montur von weisser Kappe, Mantel und blauen Plastikschuhen «gesteckt», so wie es die Hygienevorschrift erfordert. Nach einem sehr interessanten Rundgang durch die Höhlen der gut 45 Minuten dauerte, genossen wir ein grossartiges Käsebuffet mit Gschwelli zum ZMittag. Gut gesättigt und zum Teil vollbepackt mit kulinarischen Köstlichkeiten für Zuhause traten wir den Heimweg über den Ricken/Wasserfluh an, auf halber Strecke konnten wir auch noch unseren Gluscht auf Süsses im «Kappelhof» stillen.

Die auf der Heimfahrt optisch gesammelten Eindrücke hinterliessen bei manchen Mitgliedern schon Ideen für den Ausflug im nächsten Jahr.

Maria Zähler



### S+ samariter eNothelferkurs Samariterverein Rehetobel

Praxisteil 7 Std.

**Samstag, 14. Juni 2014**  
08.30 – 12.00 / 13.00 – 16.30 Uhr



Der neue eNothelferkurs umfasst neben einer **siebenstündigen Präsenz-veranstaltung** einen **eLearning-Teil**, bei dem zuerst die theoretischen Kursinhalte in einem dreistündigen eLearning am eigenen PC erarbeitet werden müssen.

Möchten Sie lernen, wie Sie sich im Notfall richtig verhalten müssen, um Leben zu retten? Dann absolvieren Sie den **eNothelfer**. Der Nothelferkurs ist für den Erhalt des Führerausweises für Lenker von Motorfahrzeugen und Motorrädern obligatorisch!

Kosten: Freischaltcode für eLearning Fr. 15.-  
Praxisteil Fr. 125.-

Kursanmeldung bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn direkt unter [www.redcross-edu.ch](http://www.redcross-edu.ch).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Kursleiterin Marlene Kellenberger, E-Mail: [marlene.kellenberger@bluewin.ch](mailto:marlene.kellenberger@bluewin.ch), Telefon 071 877 29 79.



**Süßes Gwerb -  
mehr Rechetobel**

### Geschäftsschliessung Coiffeur Claudia

### Neueröffnung Coiffeur Franziska

Nach 18-jähriger Tätigkeit schliesst Coiffeur Claudia am 19. Juli 2014 den Coiffeur-Salon.

Es war nie selbstverständlich, Sie bedienen zu dürfen und viele schöne und lustige Stunden mit Ihnen zu erleben.

Am 5. Juli laden wir Sie von 09.00 - 11.00 Uhr zu einem «Dankeschön»-Apéro ein.

Wir bitten Sie, Gutscheine bis 19.07.2014 einzulösen.

Für Ihr Vertrauen und langjährige Kundentreue, die Sie uns entgegenbrachten bedanken wir uns ganz herzlich.

### Neueröffnung Coiffeur Franziska

Am 04. August eröffnet Franziska Lambacher am gleichen Standort im Dorf 6 ihren Coiffeur-Salon.

Franziska freut sich, Sie kennen zu lernen und bedienen zu dürfen.

Marlies Schmucki wird sie vorübergehend noch unterstützen.

	Vormittag	Nachmittag
Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Mittwoch	geschlossen	geschlossen
Donnerstag	geschlossen	14.00 – 18.30
Freitag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Samstag	08.00 – 12.00	geschlossen

Coiffeur Franziska erreichen Sie unter der Nummer 071 877 13 83. Wir wünschen Franziska in ihrem neuen Geschäft viel Erfolg.

*Claudia Riedener und Marlies Schmucki  
Franziska Lambacher*

### Lotto-Match



**Freitag 20. Juni 2014 Beginn 19.30 Uhr**

im kleinen Saal im MZG.

Sandwich und Kuchen stehen für Sie bereit.

Türöffnung ab 18.45 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

*Die Zischigshöckler*

*Rechetobler Gmäändsblatt*



## Besuch der Lesegesellschaft Dorf im Fernsehstudio



Marcel Anderwert und Mario Grossniklaus in der Regie

Am Freitag, 2. Mai, besuchte eine 15-köpfige Delegation der Lesegesellschaft Dorf die Fernsehstudios in Leutschenbach. Dank dem Rehetobler Marcel Anderwert, Redaktor bei der Tagesschau, erhielten sie einen spannenden Blick hinter die Kulissen der Nachrichtensendung. Die Hauptausgabe der Tagesschau erreicht täglich rund 600'000 Zuschauer und kommt auf einen Marktanteil von 50 Prozent, das heisst die Hälfte der TV-Zuschauer in der Schweiz, die um 19.30 Uhr vor dem Fernseher sitzen, schauen die Tagesschau. Das zeigt, welche grosse Verantwortung dieser Sendung zukommt und wie die Fragen: «Über was wird berichtet? Über was nicht? Wie lange wird darüber berichtet? Mit welchem Film- oder Fotomaterial? In welcher Reihenfolge?» die Meinungsbildung beeinflussen.

Zuerst erklärte uns Marcel Anderwert, wie eine Ausgabe der Tagesschau zustande kommt. Seine Schicht beginnt um 10:00 Uhr. Er beobachtet die Meldungen der Nachrichtenagenturen und recherchiert über wichtige Ereignisse. Das eintreffende Bildmaterial der Agenturen oder von eigenen Korrespondenten wird gesichtet und später geschnitten. Bis kurz vor der Sendung wird am Text gefeilt oder auf neueste Meldungen eingegangen. In dringenden Fällen wird sogar während die Tagesschau schon läuft an den Beiträgen gearbeitet. Der ganze Ablauf mit allen Filmbeiträgen und Kommentaren wird in einem zentralen Redaktionssystem gespeichert, das den Redaktoren, Produzenten und Moderatoren zur Verfügung steht. Neben dem Einsatz im Innendienst ist Marcel Anderwert manchmal auch als Korrespondent im Ausland gefragt. Er berichtete über die oft schwierigen Bedingungen vor Ort. Trotzdem wird alles daran gesetzt, Bilder direkt vom Geschehen liefern zu können.

Anschliessend führte er uns zusammen mit seinem Moderationskollegen Mario Grossniklaus durch die Räume der Tagesschau. In einem Grossraumbüro sitzen die einzelnen Mitglieder der Redaktion am Computer und verfassen ihre Beiträge. An einem zentralen roten Tisch fliessen die Nachrichten zusammen und werden durch den Leiter der Sendung gesichtet und in den Ablauf eingebaut.

Jeder Beitrag erhält ein genaues Zeitbudget. Im Regieraum sitzen ganz unterschiedliche Fachleute für Bild, Ton sowie den Ablauf der Sendung. Auf einer Vielzahl von Monitoren sehen sie die Bilder verschiedener Kameras und die bereits produzierten Beiträge. Gleich nebenan sitzen zwei Off-Sprecher, welche live während der Sendung die Kommentare ablesen. So ist es möglich, noch wenige Minuten vor Sendebeginn die Texte anzupassen.

Ganz kurz durften wir das Studio mit dem berühmten Moderationspult selber betreten, bevor dann die Moderatorin Cornelia Boesch um 19:20 zur kurzen Probe eintraf. In den verbleibenden 10 Minuten vor der Sendung übte sie mit der Regie die Kameraeinstellungen und wurde währenddessen für ihren Auftritt geschminkt.

Dann war es soweit: pünktlich um 19:30 flimmerte das Signet über die Bildschirme. Wir durften das Geschehen von einem Zuschauerraum aus verfolgen, der durch eine Glasscheibe von der Regie getrennt war. Während der Sendung bekam die Moderatorin von hier aus immer wieder Anweisungen, welcher Beitrag bevorstand und wie viele Sekunden noch vergehen würden, bis sie wieder live im Bild sei. Trotz der schnellen Abläufe, bei denen es auf jede Sekunde ankam, machten die Beteiligten einen sehr ruhigen Eindruck. Nach dem Ende der Sendung wechselten wir auf dem Gang ein paar Worte mit «10 vor 10»-Moderator Stephan Klapproth, der am Schluss der Tagesschau auf die Themen seiner Sendung verwies.

Auf diesem Besuch haben wir sehr viel Interessantes erfahren. Den meisten von uns war nicht bewusst, wie viel Aufwand betrieben wird, um eine 25-minütige Sendung zu produzieren. Das Team der Tagesschau umfasst 70 Personen, die in verschiedenen Schichten für die vier täglichen Ausgaben der Sendung arbeiten. Trotz der vielen Leute und der riesigen Informationsflut bekamen wir den Eindruck einer ruhigen Routine. Mit einem Geschenk an unseren sachkundigen Begleiter Marcel Anderwert und einem kleinen Apéro schlossen wir den Abend im Leutschenbach ab. (Text und Foto: Michael Kunz)

## Besuch bei der Tobler & Co. AG

Eine stattliche Anzahl Interessierter fand sich am 16. Mai an der Säholzstrasse 11 ein. Fritz Anderwert als Vertreter der Inhaberbefugnisse und Heinz Gröli, Geschäftsführer, begrüßten die Anwesenden und führten sie in die über 100-jährige Geschichte des Familienunternehmens ein. Ursprünglich als Stickerei gegründet, wurde ihr Name vor allem als Strumpffabrik bekannt. Schliesslich wechselte die Produktion von den Strümpfen hin zu Schlauchwaren für den Arzt- und Spitalbedarf, welche heute noch den grössten Anteil des Umsatzes ausmachen.

Im unteren Geschoss gaben die Strickmaschinen ein Beispiel des Fortschrittes mechanischer Wunderwerke hin zu modernster Technik. Das Produkt bleibt bei diesen Maschinen aber dasselbe: Schlauchstrickware in verschiedenen Breiten und Materialien. Nicht vorzustellen, welch Fingerspitzengefühl der Umgang mit diesen Maschinen erfordert, nachdem beispielsweise Fäden gerissen, sich Knöpfe in den Fäden eingeklemmt oder eine Nadel einem Widerstand nicht standgehalten hat. Marlies Zuberbühler, Leiterin Strickerei, bestätigte, es könne dann schon mal bis zu einer Stunde dauern, bis eine Maschine «neueingefädelt» wieder einsatzbereit sei. Einen bescheidenen Platz nimmt nebst den Rundstrickmaschinen die Bän-



delstrickmaschine ein, welche Bänder herstellt, die im darüber liegenden Geschoss vernäht werden. Dort, in der Näherei, stellte uns schliesslich Heinz Gröli eine Auswahl der grossen Produktpalette vor, die von Gipspolstern, Oberarmfixationsverbänden, Fingerlingen über Still-BH's, Bébéstrampler bis hin zu Sitzkeilüberzügen geht. Die Grösse des Betriebes ermöglicht, flexibel und rasch auf spezielle Kundenwünsche einzugehen. Damit kann sich die Tobler & Co AG gegenüber der starken, internationalen Konkurrenz und Massenware behaupten und hat sich damit auch einen guten Namen bei Ärzten, Hebammen und Zwischenhändlern des Spitalbedarfs gemacht. Diese schätzen es, dass hier vorwiegend Rohbaumwolle verwendet wird und auch für eine Kleinstmengende auf einen spezifischen Kundenwunsch eingegangen wird. Beim anschliessenden Umtrunk haben wir den Abend gemütlich ausklingen lassen. Der Firma Tobler & Co. AG, Heinz Gröli, Fritz Anderwert und Marlies Zuberbühler möchten wir an dieser Stelle nochmals herzlich für den überaus interessanten Einblick in einen Rechtoabler Gewerbebetrieb danken!

### Politisches

Die Initiative «Einführung des Ausländerstimmrechtes auf Gemeindeebene» haben wir im Mai mit rund 100 Unterschriften bei der Gemeindeganzlei eingereicht. Sobald geprüft, wird sie an den Gemeinderat weitergeleitet und innerhalb eines Jahres dann der Stimmbürgerschaft zur Abstimmung vorgelegt. Gerne informieren wir über die weiteren Schritte!

*Für den Vorstand der LG Dorf, Sarah Kohler  
www.lgdorf.ch*

## Solardorf Rehetobel



### Die Energie-Effi studiert ihre Stromrechnung

Bestimmt waren auch Sie gespannt, wie hoch Ihre Stromrechnung ausfallen würde. Nach den übers Jahr verteilten Teilrechnungen erhielten wir in diesem Monat die Jahresabrechnung der SAK. Stichtag ist jedes Jahr der 31. 3., doch können die SAK unmöglich an einem einzigen Tag alle Zähler ablesen. Das «Ablesejahr» zählt darum nicht genau 365 Tage. Diesmal erfolgte für Effi die Ablesung nach 362 Tagen, in der Periode zuvor (2012 – 2013) schon nach 340 Tagen.

Der Stromverbrauch, der auf der Rechnung steht, kann darum nicht direkt mit dem des Vorjahres verglichen werden, um zu ermitteln, ob man nun mehr verbraucht oder Strom eingespart hat. Auf der letzten Seite der Stromrechnung führen die SAK einen «Verbrauchsvergleich» auf. Obwohl dort jedes Mal 1. 4. - 31. 3. steht, wird anschliessend der Stromverbrauch von Ablesedatum zu Ablesedatum aufgeführt. Das führt zu Ungenauigkeiten. So weicht

auf der aktuellen Stromrechnung von Energie-Effi die Vergleichszahl beim Hochtarif um 6 %, beim Niedertarif gar um 7 % von der korrekten Vergleichszahl ab. Die Energie-Effi hat letztes Jahr die SAK zweimal auf den nicht korrekten Vergleich hingewiesen, und die SAK haben versprochen, das 2014 in Ordnung zu bringen.

Wenn Sie Ihren Stromverbrauch vergleichen wollen, ist es am besten, regelmässig den Zählerstand zu notieren, z. B. am ersten Tag jedes Monats. Eine gute Hilfe dazu bietet die Internetseite [oscar.bkw.ch](http://oscar.bkw.ch): Per Mail werden Sie periodisch aufgefordert, Ihren Zählerstand einzugeben, und erhalten so eine saubere Statistik, die Sie jederzeit am Bildschirm ansehen können.

Übrigens, wissen Sie, wie sich das Total der Stromrechnung zusammensetzt? - Zunächst wird ein Grundpreis pro Monat belastet; die Kosten pro kWh bestehen aus drei Teilen: den effektiven Energiekosten, der Netznutzung und den Abgaben. Das alles wird auf der zweiten Seite der Stromabrechnung detailliert ausgewiesen.

*Verein Solardorf Rehetobel, Walter Züst*

### Energiewende: Was trage ich bei?

### Mitgliederversammlung 2014 in der Galerie «Tolle – Art und Weise»

Ende März luden wir zur Mitgliederversammlung in die Galerie von Nicole Tolle ein. In diesem schönen Ambiente begrüsst der Präsident Christian Eisenhut die Anwesenden um 19.00 Uhr zur Versammlung. Höhepunkte der Traktandenliste waren der aufschlussreiche und wertschätzende Jahresbericht des Präsidenten und die Ausführungen der Arbeitsgruppe Dachanlagen zu den bereits gebauten Solarstromanlagen sowie den Aussichten für weitere Projekte. In einem kleinen Sketch warben Walter Züst und Gabriela Gehr für unsern ☼Rechtoabler Solarstrom☼. Unser Dorf wird zum Solardorf Rehetobel, wenn der lokal produzierte Solarstrom auch von Rechtoablen bezogen wird. Ähnlich wie die Milch direkt vom Bauern aus dem Dorf, kann jeder nun lokal erzeugten ☼Rechtoabler Solarstrom☼ bei unserem Verein kaufen. Alle, die Solarstrom kaufen, leisten ihren Teil an die Energiewende. Die Energie der Zukunft ist erneuerbar!

### Kultureller Teil des Abends

Im Anschluss an die Versammlung lud Nicole Tolle zu einem Apéro ein. Danach gab Sie uns eine Einführung in die Ausstellung mit Skulpturen von Traudi Gärtner und eigenen Bildern.

Wir danken Nicole Tolle herzlich für ihre Gastfreundschaft, den Apéro und die Führung durch ihre Galerie.

### Neue Solarstromanlage auf dem Neubau der Zähler AG

Die vierte vereinseigene Solarstromanlage auf dem gemieteten Dach der Zähler AG startete am 22. März mit der Stromproduktion und ist seit dem 17. April am Netz. Mit 30 Kilowattpeak ist sie die bisher grösste Anlage des Vereins und produziert jährlich rund 30'000 Kilowattstunden Strom. Toll! Am 7. Mai traf sich ein Teil des Vorstands mit Walter Zähler und Urs Gmür, dem Anlagebauer, zur Abnahme. Gemeinsam wurden die Anlage besichtigt, Informationen ausgetauscht und letzte Fragen besprochen. Der Vorstand bedankte sich bei Urs Gmür für die reibungslose Zusammenarbeit und bei Walter Zähler mit einem kleinen Präsent für seine Bereitschaft, dem Verein

das Dach zur Verfügung zu stellen und damit die Solarstromproduktion auf diesem idealen Dach zu ermöglichen.

Im laufenden Jahr werden unsere vier Anlagen voraussichtlich 80'000 kWh produzieren. Das reicht beispielsweise für 80 Haushalte, welche je 1000 kWh ☼Rechtobler Solarstrom☼ beziehen wollen.

Neu! ☼Rechtobler Solarstrom☼ ganz einfach von unsern Anlagen beziehen Solarstrom zu produzieren macht Sinn, wenn auch Solarstrom bezogen wird. Um die Kosten für die Erzeugung des Solarstroms zu finanzieren und den Bau neuer Anlagen zu ermöglichen, braucht es die Bereitschaft von uns Stromkonsumenten, diesen Mehrwert (28 Rp. für Mitglieder und 31 Rp. für Nichtmitglieder) für die erneuerbare, umweltfreundlich erzeugte Energie zu bezahlen. Der Mehrwert gibt Ihnen die Garantie, dass die von Ihnen bestellte Strommenge auf einer unserer Anlagen umweltfreundlich - aus der uns stetig neu geschenkten Kraft der Sonne - erzeugt wurde. Dafür erhalten Sie den Herkunftsnachweis (HKN) der Swissgrid von uns. Dies ist die Bescheinigung, dass diese Strommenge auf dieser bestimmten Anlage erzeugt und von Ihnen der ökologische Mehrwert gekauft wurde. Wenn jeder etwas beiträgt, bewirken wir zusammen viel! Die Nachfrage nach ☼Rechtobler Solarstrom☼ bestärkt und unterstützt uns im Bestreben, weitere Solarstromanlagen zu bauen. Welchen Betrag Sie dafür einsetzen wollen, bestimmen Sie mit der Bestellmenge. Jeder etwas, zusammen viel! Wir freuen uns auf Ihre Bestellung unter [www.solardorf-rehetobel.ch](http://www.solardorf-rehetobel.ch)!

*Für den Vorstand  
Gabriela Gehr-Huber*



## **Der Sportverein am Kantonaltturnfest in Appenzell**

Am 21. Juni 2014 fällt in Appenzell der Startschuss zum Appenzeller Kantonaltturnfest 2014.

Der Sportverein Rehetobel wird mit rund 130 Turnerinnen und Turnern in Appenzell vertreten sein. In 10 verschiedenen Disziplinen werden die Riegen um Punkte kämpfen, sowie an der Schlussvorführung vom Sonntag, 29. Juni 2014 teilnehmen.

Wir freuen uns auf Unterstützung vom Spielfeldrand oder von der Festtribüne im nahegelegenen Appenzell und natürlich auch am Empfang der heimkehrenden Turnerinnen und Turner in Rehetobel.

### **Startzeiten SV Rehetobel in Appenzell:**

Sa	21.6.	09.00	Volleyball Damen	Wühre Halle 1
		10.20	Volleyball Damen	Wühre Halle 1
		11.20	Volleyball Damen	Wühre Halle 1
			anschliessend Finalsplele	Wühre Halle1
Sa	21.6.	18.20	Unihockey Herren	Wühre Halle 1/3
		19.20	Unihockey Herren	Wühre Halle 1/3
		20.40	Unihockey Herren	Wühre Halle 1/3
			anschliessend Finalsplele	Wühre Halle 1/3
Sa	21.6.		Leichtathletik 4-Kampf	Wühre / Gringel
So	22.6.		Gerätetumen Einzel	Wühre
So	22.6.		Jugend-Einzelwettkampf	Gringel
Fr	27.6.		Vereinswettkampf Frauen/Männer	
		12.45	FTA	Wühre
		14.40	800 Meter	Wühre
		16.15	Schleuderball	Rütirain
Sa	28.6.		Vereinswettkampf Jugend	
		13.15	Boden	Wühre
Sa	28.6.		Vereinswettkampf Aktive	
		09.30	FTA	Wühre
		11.15	Gymnastik	Wühre
		12.50	800 Meter	Wühre
So	29.6.	13.50	Chöbeldrummer	Wühre
		17.00	Empfang Rehetobel	Schulhaus

Weitere Infos zum Turnfest auf [www.aktf2014.ch](http://www.aktf2014.ch)

*Heidi Steiner*

**Am Sonntag, 29. Juni 2014 findet der traditionelle Turnerempfang statt!**

**Besammlung ist um 17.00 Uhr beim Schulhaus.**



## Rechtobler Dorfturnier vom 14./15. Juni

Am Samstag und Sonntag den 14./15. Juni lädt der Sportverein Rehetobel auf dem Spielplatz zum traditionellen Dorfturnier ein. Es wird über beide Tage eine Festwirtschaft in Betrieb sein. Nebst verschiedenen Grilladen gibt es am Samstag ab 17.45 Uhr wiederum «Brigittes Risotto». Am Sonntagmorgen besteht die Möglichkeit, ein Bayrisches Frühstück zu geniessen. Es werden Weisswürste, Brezen und Weissbier angeboten.

Am Samstag spielen die Erwachsenen in der Kategorie Aktive und Senioren um den Turniersieg. Ebenfalls versuchen die «Pläuschler» und Familienmannschaften am Samstag die Zuschauer mit vielen Toren zu entzücken.

Am Sonntag spielen die Kinder in den verschiedenen Kategorien um die Turniersiege.

An diesem Dorfturnier werden am Abend auf Grossleinwand die Spiele der Fussball-WM gezeigt. Höhepunkt wird das Spiel der Schweiz gegen Ecuador sein, dass am Sonntag 15. Juni um 18:00 Uhr übertragen wird!

Ueber die Durchführung des Turniers gibt die Homepage des Sportverein Rehetobel Auskunft. ([www.sportverein-rehetobel.ch](http://www.sportverein-rehetobel.ch))

OK Dorfturnier

**ACHTUNG: Die Anmeldefrist für das Dorfturnier wird bis zum 1. Juni 2014 verlängert!**



Sportverein Rehetobel

### Sportverein im Juni

#### Jugend

Do	Jeweils	09.30 – 10.30	MUKI	GZ
Do	Jeweils	15.30 – 16.30	KITU	TH
Mo	Jeweils	18.45 – 20.15	Jugi Mittelstufe Knaben	TH
Mi	Jeweils	18.30 – 20.00	Jugi Mittelstufe Mädchen	TH
Mi	Jeweils	19.00 – 20.15	U fit und Spass	GZ
Fr	Jeweils	18.30 – 20.00	Jugi Unterstufe	TH
Mo	Jeweils	18.30 – 19.30	Volleyball Jugend ab 4. Klasse	GZ
Do	Jeweils	19.00 – 20.30	Unihockey Junioren A	GZ
Di	Jeweils	18.45 – 20.00	Unihockey Schule	GZ
Mi	Jeweils	18.00 – 19.00	Kinderfussball	GZ

#### Geräteturnen

Mo	Jeweils	17.00 – 18.45	Geräteturnen	TH
Di	Jeweils	17.00 – 18.45	Geräteturnen	TH
Do	Jeweils	17.00 – 20.00	Geräteturnen	TH
Fr	Jeweils	17.00 – 18.30	Geräteturnen	TH
Sa	Jeweils	08.00 – 12.00	Geräteturnen	TH

#### Fit&Fun

Jeden Montag um 20.15 - 21.30 Fit & Fun in der Turnhalle				
Mo	02.06.	20.15 – 21.30	«Training Chöbeldrummers»	TH
Abschlusstraining				
Mo	09.06.		Kein Fit&Fun (Pfingstmontag)	
Chomm ond lueg ine... mer freued üs of neue Gsichter				

#### Gymnastik

Do	Jeweils	20.15 – 21.30		TH
----	---------	---------------	--	----

#### Unihockey

Do	Jeweils	19.00 – 20.30	Unihockey Junioren A	GZ
Di	Jeweils	18.45 – 20.00	Unihockey Schule	GZ
Mi	Jeweils	20.15 – 21.30	Unihockey Herren 5. Liga	GZ

[www.swissunihockey.ch](http://www.swissunihockey.ch)

#### Volleyball

Mo	Jeweils	18.30 – 19.30	Volleyball Jugend ab 4. Klasse	GZ
Mo	Jeweils	19.30 – 21.00	Volleyball Damen	GZ
Di	Jeweils	20.00 – 22.00	Volleyball Mixed	GZ

#### Running

Di	Jeweils	18.30 – 20.00	Lauftraining in versch. Stärkeklassen	TH
----	---------	---------------	---------------------------------------	----

#### Frauen

Mi	04.06.	20.00	Tumen	TH
Mi	11.06.	20.00	Tumen	TH
Mi	18.06.	20.00	Telefonkette	
Mi	25.06.	20.00	Tumen	TH

#### Männer

Di	03.06.	20.00	Vorsommer mit Spass	TH
Di	10.06.	19.30	und ...	GZ
Di	17.06.	19.30	und ...	GZ
Di	24.06.	19.30	jeweils Minigolf, Wanderung und Co.	GZ

#### Spiel&Spass

Jeden Freitag	20.15 – 22.00	Spiel und Spass	GZ / TH
---------------	---------------	-----------------	---------

#### Aktiv30+

Fr	Jeweils	20.15 – 22.00	Tumen	TH / GZ
----	---------	---------------	-------	---------

#### Pilates

Do	08.30 – 09.30	Pilates in verschiedenen Stufen	GZ kleiner Saal
----	---------------	---------------------------------	-----------------

Für mehr Info's: Vreni Egli 071 877 28 15 oder [vreni.egli@gmx.ch](mailto:vreni.egli@gmx.ch)

[www.sportverein-rehetobel.ch](http://www.sportverein-rehetobel.ch)

## SV Rehetobel Unihockey, Schlussrangliste

#### Herren Aktive KF 5. Liga

1. UHC Teufen/Bühler	25
2. UHC Benken Lions	22
3. UHC R. Grabs-Werdenberg	16
<b>4. SV Rehetobel Unihockey</b>	<b>16</b>
5. UHC Tuggen-Reichenburg II	10
6. Degersheim All-Stars II	9
7. Speicher Bears	7
8. UHC D.B. Disentis	7

#### A-Junioren

1. UHC R. Grabs-Werdenberg	29
<b>2. SV Rehetobel Unihockey</b>	<b>24</b>
3. emotion Weinfelden	22
4. UHC Neckertal	20
5. TSV Mörschwil Dragons	16
6. UH Red Lions Frauenfeld	13
7. UHC Jonschwil Vipers	10
8. UHC Zuzwil-Wuppenau	7
9. UHC Tägerwilten	3

Herzliche Gratulation unseren beiden Trainern Heinz und Pascal Bruderer sowie dem ganzen Team der Unihockeyriege SV Rehetobel für die tollen Leistungen!





## Fussball-WM auf dem Sportplatz

Warum nach Brasilien fahren, wenn man super Fussballstimmung auch ganz in der Nähe haben kann? Denn auf dem Spielplatz ob dem Schwimmbad, werden wiederum verschiedene Spiele der Fussball-WM in Brasilien auf Grossleinwand übertragen.

Natürlich werden die 3 Spiele mit der Schweiz (hoffentlich werden es noch mehr) gezeigt. Es gibt auch eine Festwirtschaft damit man auf Tore und Siege anstossen kann. Der Eintritt ist frei.

Folgende Spiele werden im WM-Zelt auf Grossleinwand auf dem Spielplatz gezeigt:

Fr	13.6.	21.00	Spanien – Niederlande
Sa	14.6.	18.00	Kolumbien – Griechenland
Sa	14.6.	21.00	Uruguay – Costa Rica
So	15.6.	00.00	England – Italien
So	15.6.	18.00	<b>Schweiz</b> – Ecuador
Mo	16.6.	18.00	Deutschland – Portugal
Fr	20.6.	18.00	Italien – Costa Rica
Fr	20.6.	21.00	<b>Schweiz</b> – Frankreich
Sa	21.6.	18.00	Argentinien – Iran
Sa	21.6.	21.00	Deutschland – Ghana
Mi	25.6.	22.00	<b>Schweiz</b> – Honduras
Sa	28.6.	18.00	Achtelfinal
So	29.6.	18.00	Achtelfinal
Mo	30.6.	18.00	Achtelfinal
Di	1.7.	18.00	Achtelfinal
Fr	4.7.	18.00	Viertelfinal
Sa	5.7.	18.00	Viertelfinal

Werner Schefer

## Zivilstandsnachrichten

### Todesfall

**Graf, Martin**, geboren 1946, Rehetobel AR, Oberdorf 3, gestorben am 28. April 2014 in Rehetobel AR

### Geburten

**Tangl, Olivia**, geboren am 17. April 2014 in St. Gallen, Tochter des Tangl, Peter und der Tangl geb. Baier, Antje, Rehetobel AR, St. Gallerstrasse 57

**Wüst, Elina**, geboren am 15. April 2014 in Heiden AR, Tochter des Wüst, Marco und der Wüst geb. Hasler, Sandra, Rehetobel AR, Sonderstrasse 22

**Kürsteiner, Noa**, geboren am 22. April 2014 in Heiden AR, Sohn des Kürsteiner, Heinz und der Kürsteiner geb. Sturzenegger, Sandra, Rehetobel AR, Ochsenbüel 44

## Herzlich Willkommen in Rehetobel Wohnsitznahmen im April 2014

- Alther, Thomas, St. Gallerstrasse 51
- Di Carmine, Salvatore, St. Gallerstrasse 55
- Müller, Heinz, Heidenerstrasse 20
- Pattaro, Graziano, St. Gallerstrasse 7
- Roffler, Jacqueline, Heidenerstrasse 20
- Vöhringer, Katharina, St. Gallerstrasse 55

## Gratulationen

03. Juni  
**Catterina Niederer-Monigatti**, Untere Neuschwendi 4 86-jährig
06. Juni  
**Klara Tobler-Dürst**, Oberdorf 3 94-jährig
06. Juni  
**Alfred Rechsteiner-Niederer**, Wisli 7 84-jährig
13. Juni  
**Hansuli Zuberbühler-Tobler**, Heidenerstrasse 8 83-jährig
15. Juni  
**Kurt Zähler-Jantscher**, Sägholzstrasse 46 85-jährig
16. Juni  
**Martha Eugster-Langenegger**, Langenegg 9 87-jährig
17. Juni  
**Veronika Kuratli-Widmann**, Sonnenbergstrasse 30a 83-jährig
19. Juni  
**Hans Kern-Nestler**, Sonnenbergstrasse 4 84-jährig
21. Juni  
**Katharina Lendenmann-Sulser**, Heidenerstrasse 59 89-jährig
23. Juni  
**Hedwig Rohner**, St. Gallerstrasse 53 91-jährig
24. Juni  
**Elli Sturzenegger-Steiner**, Gartenstrasse 18 82-jährig
25. Juni  
**Florian Schapper**, Bergstrasse 12 82-jährig
29. Juni  
**Elisabeth Böhler-Schmid**, Alte Landstrasse 42 80-jährig



## Kursprogramm Juni 2014

### Führung Strafanstalt Gmünden

Freitag, 20.06.2014, 17:00 - 19:00 Uhr

Anmeldungen bis 10 Tage vor Kursbeginn an:

### Weiterbildung AR Vorderland

BBZ Herisau, Sekretariat Weiterbildung,

Waisenhausstrasse 6, 9100 Herisau

Tel. 071 353 50 25, E-Mail: sekretariat@webvorderland.ch,

www.webvorderland.ch

Rosental.  
Das Kino.

**Programm  
im Juni**

So	1.6.	15:00	Rio 2
So	1.6.	19:15	Divergent – Die Bestimmung
Di	3.6.	20:15	Die Schaden Freundinnen
Fr*	6.6.	20:15	2 Francos 40 Pesetas
Sa	7.6.	17:15	Grace of Monaco
Sa*	7.6.	20:15	Sein letztes Rennen
So	8.6.	15:00	Das magische Haus
So	8.6.	19:15	One Chance
Di	10.6.	20:15	Sein letztes Rennen
Fr	13.6.	18:30	Sprachencafé: Italienisch Anmeldung 079 678 09 81
Fr*	13.6.	20:15	Ein Brief für Dich (Schweizer-Premiere!)
Sa	14.6.	17:15	2 Francos 40 Pesetas
Sa*	14.6.	20:15	Die Schaden Freundinnen
So	15.6.	15:00	Die Abenteuer von Mr. Peabody & Sherman
So	15.6.	19:15	Grace of Monaco
Di	17.6.	20:15	One Chance
Fr*	20.6.	20:15	Die zwei Gesichter des Januars
Sa	21.6.	17:15	Sein letztes Rennen
Sa*	21.6.	20:15	Ein Brief für Dich (mit Regisseur)
So	22.6.	15:00	Das magische Haus
So	22.6.	19:15	2 Francos 40 Pesetas
Di	24.6.	18:30	Sprachencafé: Englisch Anmeldung 079 678 09 81
Di	24.6.	20:15	Die Schaden Freundinnen
Fr*	27.6.	20:15	The Face of Love
Sa	28.6.	17:15	Grace of Monaco
Sa*	28.6.	20:15	One Chance
So	29.6.	15:00	Die Abenteuer von Mr. Peabody & Sherman
So	29.6.	19:15	The Fault in Our Stars
Di	1.7.	20:15	Ein Brief für Dich
Fr*	4.7.	20:15	Die zwei Gesichter des Januars
Sa	5.7.	17:15	The Face of Love
Sa*	5.7.	20:15	The Fault in Our Stars

\* Rosenbar ab 19:30 offen

[www.kino-heiden.ch](http://www.kino-heiden.ch)

**Peter Eggenbergers «Vo Wiertschafte ond Wiertshüüsler»**

Peter Eggenberger lud am Samstag zur Mundart-Buchpremiere nach Wolfhalden ein. Gleichzeitig feierte der von ihm und Peter Bär initiierte Witzwanderweg sein 20-Jahr-Jubiläum. Urs Berger von Appenzellerland Tourismus AR bekräftigte, dass der Witzwanderweg die grösste Touristenattraktion des Appenzeller Vorderlandes mit jährlich rund 40000 Wanderern sei. Er dankte allen Beteiligten und dem Medienhaus Herisau, welches die Witze von Ruedi Rohner zur Verfügung stelle. In dieser Saison

wurden alle Witze ausgetauscht. Dann übergab Berger an Peter Eggenberger. Der Wolfhaldener las Ausschnitte aus den 33 vergnüglichen Kurzgeschichten im urchigen Kurzenberger Dialekt. Dabei handelt es sich um Wirtshausgeschichten, bestens illustriert von Ernst Bänziger aus Bühler. Es wurde im vollen Kronensaal geschmunzelt, gelacht und immer wieder beigeplottet. Diese Wirtin, ja die kannten viele. Genau so hatte sie sich verhalten. Und das Bild von Ernst Bänziger war ausgezeichnet getroffen. In Rehetobel handeln die Geschichten «Em Himmel nööch» oder «En läschtige Bsuech im Bääre». «Vo Wiertschafte ond Wiertshüüsler», 33 vergnügliche Kurzgeschichten in urchigem Kurzenberger Dialekt von Peter Eggenberger, illustriert von Ernst Bänziger, ist im Appenzeller Verlag, Herisau, erschienen. ISBN: 978-3-85882-688-6



Illustrator Ernst Bänziger und Autor Peter Eggenberger haben weitere 33 Mundartgeschichten im Kurzenberger Dialekt verfasst und bebildert.

Isabelle Kürsteiner

**Zur Erinnerung!**

**Neue Öffnungszeiten ab 1. Mai**

**Gemeindeverwaltung Rehetobel und  
Zivilstandsamt Vorderland**

**Siehe Seite 1 oder [www.rehetobel.ch](http://www.rehetobel.ch)**

**Reisen in der Schweiz zum fixen Tarif**



Kaufen Sie die unpersönlichen Tageskarten für Fr. 42.– (pro Tag stehen 2 zur Verfügung) der Gemeinde Rehetobel bei Frau Eisenhut, Tel. 071 878 70 20, im Büro 4 der Gemeindekanzlei Rehetobel!  
**Reservierung über [www.rehetobel.ch](http://www.rehetobel.ch)**





Höhere Fachschule für Künste, Gestaltung und Design

## Kurse und Lehrgänge

### Aktzeichnen und Figürliches Zeichnen

- Aktzeichnen
- Aktzeichnen und Aktmalen
- Das Portrait – zeichnen und malen
- Werkstatt Figur

### Dreidimensionales Gestalten

- Kreativ-Schweisskurs
- Produktdesign
- Einführungskurs WIG-Schweissen
- Hülle/Verpackung/Behältnis
- Werkstatt Stein

### Premedia

- Adobe InDesign
- Buchproduktion mit InDesign
- Adobe InDesign Digital Publishing
- Adobe Illustrator
- 3D-Visualisierung mit Cinema 4D

### Bildbearbeitung

- Adobe Photoshop

### Textil

- Nähen, Mode, Style

### Internet

- Dreamweaver, Website-Erstellung
- Digitales Bewerbungsdossier

### Fotografie und Film

- Fotografie
- Adobe Premiere Pro
- After Effects, Videonachbearbeitung wie Profis

### Ferien- und Weekendkurse

- Portrait und bekleidete Figur – Experimentelles Arbeiten
- Druckwerkstatt – künstlerische Drucktechniken
- Künstlerischer Siebdruck
- Aktmodellieren
- Malwerkstatt
- Gestalten für Jugendliche und junge Erwachsene
- Gestalten und Giessen

### Grundlagen der Gestaltung

- Gestalten für Jugendliche und junge Erwachsene
- Portfolio/Mappenkurs

### Zeichnen, Malen und Gestalten

- Freies Zeichnen, Malen und Gestalten
- Malwerkstatt
- Zeichnungslabor
- Kalligraphie Schnupperkurs
- Experimentelle Kalligraphie

### Maltechnik und Malprozess

- Farbe, Form und Experiment
- Eitempera mit Goldgrund
- Aquarell

### Höhere Fachschule HF

- Dipl. Gestalter/in HF Kommunikationsdesign
- Dipl. Gestalter/in HF Bildende Kunst
- Dipl. Gestalter/in HF Fotografie und Video
- Dipl. Gestalter/in HF Produktdesign

### Berufsprüfungen, eidg. Fachausweis

- Typografischer Gestalter/Typografische Gestalterin für visuelle Kommunikation
- Betriebsfachmann/frau Druck- und Verpackungstechnologie
- Coiffeur/Coiffeuse

### Lehrgänge mit Zertifikat

#### GBS St.Gallen

- Gestalterischer Vorkurs Erwachsene, Propädeutikum Vollzeit
- Gestalterischer Vorkurs Erwachsene, Propädeutikum Teilzeit
- Gestalterischer Vorkurs Jugendliche

## Infos und Anmeldung

[www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch)  
058 228 27 01

Kanton St.Gallen  
Gewerbliches Berufs- und  
Weiterbildungszentrum St.Gallen  
**Schule für Gestaltung St.Gallen**

**Jeden Freitag 10.15 – 11.45 Uhr**

Direktverkauf vis à vis Gemeindezentrum

**APPENZELLER  
FLEISCH.CH**

Spezialwunsch bestellen? Jä sobiso! **071 787 36 35**

Philip Fässler und Mitarbeiter bringen Tradition zum Essen

## Neu renovierte 3 1/2-Zimmer Dachwohnung

in 2-Familienhaus zu vermieten

90qm auf 2 Etagen, zusätzlich Estrich, Abstellraum und Keller, 1 Autoabstellplatz inklusive, Cablecomanschluss vorhanden. Öffentlicher Verkehr & Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe.

Miete CHF 1190.- (inkl. Wasser), Garage auf Wunsch

Kontakt:

Fam. Krmpotic, P: 071 877 26 74, G: 071 878 78 12

**H.R. Kast AG  
Dorf 10  
9038 Rehetobel**



**Transporte  
Brennstoffe  
Getränke**

- Getränke ab Rampe oder geliefert
- Muldenservice
- Heizöl

Lieferung von:

- Beton, Kies, Humus, Sand, ect.
- Gasflaschenverkauf für den Grill



Tel. 071 877 11 76 • Fax 071 877 11 74  
kast.transport@bluewin.ch

**www.rehetobel.ch**

*Wies* Wohnen zwischen Blumen und Weiden - Heiden



**die letzte Traumwohnung...**



**Heller AG**

Immo-Service  
Tiefenau 6  
9410 Heiden

Telefon: 071 891 28 28  
[www.hellerimmobilien.ch](http://www.hellerimmobilien.ch)

**MINERGIE®**



... im Haus Goldregen

Preis Fr. 640'000.00

**1x 4.5 Zimmer Wohnung mit Balkon im 2. OG West  
(Option 3.5 Zimmer Wohnung)**

**Mit uns**

**renovieren**

**macht Freude**

**R.STURZENEGGER**

MALEREI · TAPETEN · ABRIEB  
TEPPICHE · BELÄGE · PARKETT

Sonnenbergstrasse 1 · 9038 Rehetobel · Tel. 071 / 877 10 23

### Impressum

**Redaktionsadresse**

Gemeindekanzlei  
Rechtobler Gmäändsblatt  
St. Gallerstrasse 9,  
9038 Rehetobel  
Email:  
redaktion@rehetobel.ch

**Inseratadresse**

MAPS  
St. Gallerstrasse 11  
Telefon 071 878 70 80  
Telefax 071 878 70 87  
Email:  
gemeindeblatt@maps-  
com.ch

KLAR, VERSTÄNDLICH, PERSÖNLICH

## SO KLINGT MEIN LEBEN

PEPE LIENHARD, MUSIKER



**WIDEX DREAM™**  
TRUE TO LIFE SOUND



Hören ist Lebensqualität

«Im Appenzellerland wohne,  
im Appenzellerland chaufe,  
dänn mosch gär nöd wit laufe  
– dä Umwelt z'lieb.

Sönd willkommen!»

**acustix**

**acustix Heiden**

Poststrasse 24, 9410 Heiden  
Tel. 071 888 83 83 · E-Mail: heiden@acustix.ch

Vertragslieferant der Sozialversicherungen IV, AHV, SUVA, MV

# GRAF BAU

Nasen 16  
9038 Rehetobel  
Telefon 071 870 04 92  
Telefax 071 870 04 91  
Natel 079 216 05 12  
graf.bau@bluewin.ch

**Hoch- und Tiefbau  
Umbau und Neubau  
Abbruch  
Umgebungsarbeiten**

## TENNISPARK FALKENSTEIG

www.tennisparkfalkensteig.ch



Inserate direkt zu



gemeindeblatt@maps-com.ch

**STECK unseren Strom in die DOSE!** Solardorf Rehetobel



Den ☀Rechtobler Solarstrom☀ bestellen Sie direkt auf: [www.solardorf-rehetobel.ch](http://www.solardorf-rehetobel.ch)

# WEINBURG

CAFÉ • BÄCKEREI • KONDITOREI

Monatsbrot im Juni  
**Fussball-WM-Brot**

Unsere Spezialität: Gefüllte Appenzellerbiber

**Einkaufen im Dorf – wir brauchen uns!**



**RENÉ SAGER**  
IMMOBILIENVERMITTLUNG



René Sager | info@rsager-immo.ch  
www.rsager-immo.ch | T 078 696 40 12  
9038 Rehetobel

Mit vollem Einsatz unterstütze ich Sie beim Verkauf  
oder bei der Suche von Ihrem neuen Zuhause rund  
um den Säntis!

VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG | UNTERHALT



**AG Zimmerei + Schreinerei**

Telefon 071877 11 08 oder 877 25 94  
Telefax 071 877 25 61, Natel 079 355 65 43  
zaehner-holzbau@bluewin.ch  
www.zaehner-holzbau.ch

**Haben Sie Wünsche...**

betreffend Neubauten, Ein-, Aus- und  
Umbauten, Küchen, usw.?  
Wir erfüllen Ihnen diese mit Freude.

Ihr Ansprechpartner in sämtlichen  
Zimmerei/Schreinerei-Arbeiten.

## Notfalldienst Kanton Appenzell Ausserrhoden

Notfall? Hausarzt anrufen oder wenn nicht erreichbar Ärztetelefon  
0844 55 00 55 – Tag und Nacht an 365 Tagen im Jahr

## Das Weberhaus

Appenzeller Geschichten  
von Klärli Pfister

Zu beziehen bei:

Hansuli Zuberbühler,  
Heidenerstrasse 8  
9038 Rehetobel  
Telefon 071 877 17 36



# Sturzenegger Holzbau

Zimmerei Innenausbau Treppen Fassaden Sägerei

9038 Rehetobel  
Telefon 071 877 18 05  
Telefax 071 877 11 79



Hochbau

Tiefbau

Transporte



Wenk AG  
Hoch- & Tiefbau  
9044 Wald AR  
9038 Rehetobel

Telefon 071 877 17 93  
Fax 071 877 17 45  
eMail info@wenkbau.ch  
www. wenkbau.ch

Hoch- & Tiefbau  
Umgebungsarbeiten  
Transporte  
Muldenservice  
Baggerarbeiten  
Natursteinmauern  
Baumaterialien  
Kanalisation  
Quellfassungen

Das beste Fundament für Ihre Bauten – seit 50 Jahren



**Wir eröffnen unser Outdoor Gym,  
das erste „Freiluft Fitness Studio“ in der Ostschweiz**

Alle sind herzlich eingeladen

am 6. und 7. Juni 2014 von 14 – 20 Uhr

*Aaluege...Uusprobiere...Degustiere*

Ihr Fitness Studio an der Säge in Wald/AR  
www.fitforyourstyle.com

An Traumlage Bergstrasse  
vermieten wir per 1. September 2014

## moderne 5 Zi-Wohnung

Galerie  
Balkon

Gartensitzplatz  
sensationelle Aussichtslage  
Baujahr 2010

Miete netto 1750.– CHF  
Nebenkosten 150.– CHF  
076 302 18 67

## Für Renovationen, Neu- und Umbauten

### SCHMID HOLZBAU AG THAL

Zimmerei • Schreinerei • Innenausbau • Treppenbau • Fassadenbau • Bauleitung • Planung

Dorfstrasse 25 Telefon 071 888 11 60 kontakt@schmidholzbau.ch  
9425 Thal Telefax 071 888 11 74 www.schmidholzbau.ch

Privat:

Rudolf und Yolande Schmid G Telefon 071 877 30 57  
Ettenberg 6 P Telefon 071 877 26 93  
9038 Rehetobel P Fax 071 877 30 56

**27 Jahre**

**Dank Ihrem Auftrag können wir unseren Lehrlingen  
eine konstruktive Zukunft bieten.**



Wir suchen auf Januar 2015

## Näherin (Teilzeitanstellung 60%)

Sind Sie eine versierte Näherin, die sich auch an Industrienähmaschinen wagt und exaktes, sauberes Nähen (nach Fabrikationsanleitungen) kein Problem darstellt – so möchten wir Sie gerne kennenlernen. Eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team erwartet Sie.

### TOBLER & CO. AG

Strickerei/Näherei  
Sägholzstrasse 11  
9038 Rehetobel

Tel. 071 877 13 32 – Heinz Gröli  
e-mail: info@tobler-coag.ch  
www.tobler-coag.ch



## Die sanften Fussmassagen nach N-D

sind ein Geschenk an alle  
Menschen:

Ein Grossteil des Lebens verbringen wir auf unseren  
Füssen:

Es ist eine Möglichkeit sich bei den Füssen zu  
bedanken und/oder eine sanfte Fussmassage nach  
N-D zu geniessen:

Haben Sie dafür Interesse?

**Eveline Büchler** Sägholzstrasse 32, 9038 Rehetobel  
071 877 26 79, evelinebu@bluewin.ch

SCHWEIZER PREMIERE

## NEU: DIE EXKLUSIVE SUZUKI KOLLEKTION 2014 VON SERGIO CELLANO

DIE KOMPLETTE SERGIO CELLANO MODELLREIHE MIT ATTRAKTIVEN KUNDENVORTEILEN



\* New Grand Vitara 2.4 Sergio Cellano 4x4, Fr. 33490.-, Treibstoff-Normverbrauch: 8.8l/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: G, CO<sub>2</sub>-Emission: 204 g/km; Durchschnitt aller Neuwagenmarken und -modelle in der Schweiz: 148g/km.



**ACHILLES**  
SPORTSLINE AG

**Achilles Sportsline AG**  
Postfach 244  
9034 Eggersriet  
Tel. 0041 (0)71-878 70 70  
Fax 0041 (0)71-878 70 71  
info@achilles-sportsline.ch  
www.achilles-sportsline.ch

- Ihre Suzuki-Vertretung in Ihrer Nähe
- Ihre Aviamat-Tankstelle mit 24-Stdt-Service
- Neuwagen-/Occasions-Ausstellung
- Werksgeschultes Mechatroniker-Team
- Rundumbetreuung Ihres Fahrzeugs
- Mechanisch-elektronische Sonderreparaturen
- Tuning inkl. Fahrzeugabnahmen
- Alle Fahrzeugmarken
- Carrosserie-/Unfallreparaturen
- Drucktechnik
- Lackierarbeiten/Sonderlackierungen
- 24 Std. Abschlepp-/Pannendienst
- Ersatzfahrzeuge



Wir unterbreiten Ihnen gerne ein auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse abgestimmtes Suzuki-Hit-Leasing-Angebot. **Sämtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung, inkl. MwSt.** Limitierte Serie. Nur solange Vorrat.

**Rehetobel**  
auf der Appenzeller Sonnenterrasse

### Die Ferienzeit beginnt! – Sind Ihre Ausweise noch gültig?

Die Sommerferien stehen schon bald vor der Tür und viele zieht es auch dieses Jahr in die Ferne. Damit Sie ohne Umwege in Ihre wohlverdienten Ferien kommen, überprüfen Sie Ihre Reisedokumente!

#### Identitätskarte

Eine ID können Sie bei der Einwohnerkontrolle Rehetobel bestellen. Bitte bringen Sie folgende Unterlagen mit:

- **alter Ausweis** (falls nicht vorhanden, Verlustanzeige einer Schweizer Polizeistelle mitbringen)
- **Passfoto** unter Einhaltung folgender Kriterien:
  - max. 1 Jahr alt
  - neutraler Hintergrund (weiss)
  - keine Kopfbedeckung
  - Frontaufnahme, nicht seitlich sitzen
  - geschlossener Mund
  - für Brillenträger: keine Spiegelung und nicht oberhalb oder unterhalb der Brillengläser durchsehen

Beachten Sie, der Antrag muss **persönlich** von Ihnen unterzeichnet werden. Bei Minderjährigen muss zwingend ein

Elternteil mitunterzeichnen. Ebenfalls ist der Antrag ab 7 Jahren von den Jugendlichen selbst mit zu unterzeichnen.

#### Gebühren

Kinder/Jugendliche bis zum 18. Altersjahr (5 Jahre gültig)	Fr.	35.00
Erwachsene (10 Jahre gültig)	Fr.	70.00

Die Zustellung der Identitätskarte dauert ca. 15 Tage.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Einwohnerkontrolle Rehetobel (Tel. 071 878 70 21 / Email:susanne.altherr@rehetobel.ar.ch).

#### Biometrischer Pass

Seit dem 01. März 2010 werden nur noch biometrische Pässe ausgestellt. Diese müssen beim Kantonalen Passbüro, Regierungsgebäude, 9102 Herisau beantragt werden. Auch der Kombi-Antrag (Pass und ID) ist beim Kantonalen Passbüro zu beantragen.

Bei Fragen setzen Sie sich bitte direkt mit dem Passbüro in Verbindung (Tel. 071 353 67 87 / Email: passbuero@ar.ch). Weitere Informationen erhalten Sie auch unter <http://www.ar.ch/departemente/kantonskanzlei/kanzleidienste/passbuero/>

Susanne Altherr, Einwohnerkontrolle

**„... dänked at Zuekunft und machet's au so!“**

**gmür**  
ENERGIE  
eidg. Energieberater

[www.gh-gmuer.ch](http://www.gh-gmuer.ch)

**Beratung, Planung und Montage von Solaranlagen durch den Energiefachmann**

Gmür Dach+Wand GmbH • Holderenstrasse 27 • 9038 Rehetobel • Tel 071 870 01 66



<b>wann</b>	<b>was</b>	<b>wo</b>	<b>wer</b>
2. Juni, Mo. 12.00	<b>Brücken schlagen, Mittagessen</b>	«ob dem Holz»	
2. Juni, Mo. 18.30-19.00	<b>Grüngutsammlung</b>	Buechschwendi	
5. Juni, Do. 12.15	<b>Seniorenmittag</b>	Rest. Alte Post	Frauenverein
5. Juni, Do. 14.00-16.30	<b>Crèmeschnittennachmittag</b>	Gasthaus zur Post	
5. Juni, Do. 18.00-21.30	<b>Führung im Velomuseum</b>		OBFCR
5. Juni, Do. 19.00	<b>Vernissage Regula Irniger &amp; Katharina Bierreth</b>	Tolle Art&Weise	
5./6./7. Juni 20.00	<b>Table Dance</b>	Rest. Säntis	
6. Juni, Fr. 11.30-14.00	<b>Restaurant offen: Mittagsmenu</b>	Gasthaus zur Post	
6. Juni, Fr. ab 19.00	<b>Öffentlicher SVP-Höck</b>	Rest. Achmühle	SVP Rehetobel
6. Juni, Fr. 17.00-19.00	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
6. Juni, Fr. 19.15-22.15	<b>Jugendraum offen</b>		Jugendkommission
7. Juni, Sa. 12.00-15.00	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
8. Juni, So. 10.00-15.00	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
9./10./11. Juni	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
9. Juni, Mo. 11.00	<b>SVP-Pfingsthöck</b>		SVP Rehetobel
11. Juni, Mi. 19.30	<b>Regionalübung</b>	Trogen	Samariterverein
13./14./15. Juni	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
13. Juni, Fr. 20.00	<b>ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung</b>	kath. Kirche	
14. Juni, Sa. 08.30-16.30	<b>eNothelferkurs</b>	GZ	Samariterverein
14. Juni, Sa. 17.00	<b>Neueröffnung Velomuseum</b>	altes Feuerwehrhaus	OBFCR
14./15. Juni	<b>Dorfgrünpeltturnier</b>	Sportplatz	Sportverein
16. Juni, Mo. 18.30-19.00	<b>Grüngutsammlung</b>	Buechschwendi	
17. Juni, Di. 19.00-22.00	<b>BLS-AED-Repetitionskurs</b>	GZ	Samariterverein
18. Juni, Mi. 15.00	<b>Bibelstunde</b>	«Krone»	evang. Kirche
18. Juni, Mi. 18.00-22.00	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
20. Juni, Fr. 19.30	<b>Lotto-Match</b>	GZ	ZischtigsHöck
20. Juni, Fr. 19.15-22.15	<b>Jugendraum offen</b>		Jugendkommission
21./22. Juni	<b>Kantonturnfest</b>	Appenzell	Sportverein
21./22. Juni	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
24. Juni, Di. 19.00	<b>Vorstellung Abschlussarbeiten Oberstufe</b>	Sekundarschule Trogen	
24. Juni, Di. 20.00	<b>Zischtigs Höck</b>		
25. Juni, Mi. 15.00	<b>Gespräche über Lebensthemen</b>	«Krone»	evang. Kirche
25. Juni, Mi. 18.00-20.00	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
27.-29. Juni	<b>Kantonturnfest</b>	Appenzell	Sportverein
27./28./29. Juni	<b>Galerie offen</b>	Tolle Art&Weise	
29. Juni, So. 17.00	<b>Empfang Sportverein</b>	Schulhaus	
30. Juni, Mo. 19.00	<b>Vereinshöck</b>	Rest. Linde	LG Lobenschwendi

**Nächste Ausgabe:  
Montag, 30. Juni 2014**

**Redaktions- und Inserateschluss:  
Freitag, 20. Juni 2014**

Textbeiträge an:  
Gemeindekanzlei, Rechtobler Gmäändsblatt,  
St.Gallerstrasse 9, 9038 Rehetobel  
E-mail: redaktion@rehetobel.ch

**Über die Pfingst-Feiertage  
(07. bis 09. Juni 2014)  
bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.**

In dringenden Fällen erreichen Sie die Zivilstands-  
beamtin/Gemeindeschreiber-Stv., Frau Jeannette  
Eisenhut, unter der Mobile-Nr. 079 249 17 47.

**Wir danken für Ihr Verständnis  
Ihr Kanzlei- & ZAVLAR-Team**